

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 174

Wednesday, October 5, 2016 / Le mercredi 5 octobre 2016

1175

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale*.

Orders in Council

JUNE 29, 2016
2016-162

1. Under paragraph 25(1)(a) of the *Members' Conflict of Interest Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council amends sections 1 and 2 of Order in Council 2015-285 dated December 11, 2015, by striking out "for a term ending June 30, 2016" and substituting "for a term ending December 10, 2016".
2. Under paragraph 4(1)(a) of the *Consumer Advocate for Insurance Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council amends sections 1 and 2 of Order in Council 2015-286 dated December 11, 2015, by striking

Décrets en conseil

LE 29 JUIN 2016
2016-162

1. En vertu de l'alinéa 25(1)a) de la *Loi sur les conflits d'intérêts des députés et des membres du Conseil exécutif* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil modifie les articles 1 et 2 du décret en conseil 2015-285, pris le 11 décembre 2015, par la suppression de « pour un mandat se terminant le 30 juin 2016 » et son remplacement par « pour un mandat se terminant le 10 décembre 2016 ».
2. En vertu de l'alinéa 4(1)a) de la *Loi sur le défenseur du consommateur en matière d'assurances* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil modi-

out “for a term ending June 30, 2016” and substituting “for a term ending December 10, 2016”.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

SEPTEMBER 6, 2016
2016-214

Under section 3 of the *Civil Service Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as deputy ministers:

- (a) Nicole Picot as Deputy Minister of Finance, effective October 3, 2016;
- (b) Françoise Roy as Deputy Minister of Tourism, Heritage and Culture, effective October 3, 2016; and
- (c) Lee Bell-Smith as Deputy Attorney General, effective September 8, 2016.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

SEPTEMBER 6, 2016
2016-215

1. Under subsection 18(1) of the *Service New Brunswick Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Alan Roy as Chief Executive Officer for Service New Brunswick, effective September 8, 2016.
2. Under subsection 18(2) of the *Service New Brunswick Act*, the Lieutenant-Governor in Council fixes the remuneration for the appointment of Alan Roy as Chief Executive Officer for Service New Brunswick at Step A, Level II of the Deputy Head Pay Plan, effective September 8, 2016.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

SEPTEMBER 6, 2016
2016-216

1. Under section 3 of the *Civil Service Act* and sections 26 and 27 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes paragraph (a) of Order in Council 2016-83, effective September 8, 2016.
2. Under section 3 of the *Civil Service Act* and sections 26 and 27 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes paragraphs (b) and (c) of Order in Council 2016-83, effective October 3, 2016.
3. Under subsections 18(1) and 18(2) of the *Service New Brunswick Act* and subsection 5(2) and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes Order in Council 2015-143, effective September 8, 2016.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

fie les articles 1 et 2 du décret en conseil 2015-286, pris le 11 décembre 2015, par la suppression de « pour un mandat se terminant le 30 juin 2016 » et son remplacement par « pour un mandat se terminant le 10 décembre 2016 ».

La lieutenant-gouverneure., Jocelyne Roy Vienneau

LE 6 SEPTEMBRE 2016
2016-214

En vertu de l'article 3 de la *Loi sur la Fonction publique*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes au poste de sous-ministre :

- a) Nicole Picot, à titre de sous-ministre des Finances, à compter du 3 octobre 2016;
- b) Françoise Roy, à titre de sous-ministre du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture, à compter du 3 octobre 2016; et
- c) Lee Bell-Smith, à titre de sous-procureur général, à compter du 8 septembre 2016.

La lieutenant-gouverneure., Jocelyne Roy Vienneau

LE 6 SEPTEMBRE 2016
2016-215

1. En vertu du paragraphe 18(1) de la *Loi sur Services Nouveau-Brunswick*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Alan Roy à titre de directeur général de Services Nouveau-Brunswick, à compter du 8 septembre 2016.
2. En vertu du paragraphe 18(2) de la *Loi sur Services Nouveau-Brunswick*, le lieutenant-gouverneur en conseil fixe à l'échelon A, niveau II, du régime de rémunération des administrateurs généraux la rémunération d'Alan Roy à titre de directeur général de Services Nouveau-Brunswick, à compter du 8 septembre 2016.

La lieutenant-gouverneure., Jocelyne Roy Vienneau

LE 6 SEPTEMBRE 2016
2016-216

1. En vertu de l'article 3 de la *Loi sur la Fonction publique* et des articles 26 et 27 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque l'alinéa a) du décret en conseil 2016-83, à compter du 8 septembre 2016.
2. En vertu de l'article 3 de la *Loi sur la Fonction publique* et des articles 26 et 27 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque les alinéas b) et c) du décret en conseil 2016-83, à compter du 3 octobre 2016.
3. En vertu des paragraphes 18(1) et 18(2) de la *Loi sur Services Nouveau-Brunswick* et du paragraphe 5(2) et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque le décret en conseil 2015-143, à compter du 8 septembre 2016.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

Business Corporations Act

Notice of dissolution of provincial corporations and cancellation of the registration of extra-provincial corporations

Notice of dissolution of provincial corporations

Take notice that the following provincial corporations have been dissolved as of **September 15, 2016**, pursuant to paragraph 139(1)(c) of the *Business Corporations Act*, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices and/or documents required by the Act. Certificates of Dissolution have been issued dated **September 15, 2016**.

506025 047438 N.B. INC.
 058769 058769 N.B. INC.
 501222 501222 NB LTD.
 609508 609508 NB Inc.
 622342 622342 NB Inc.
 622424 622424 N.B. Ltd.
 628727 625842 NB Ltd.
 634881 634881 NB LTD.
 641389 641389 NB LTD.
 641458 641458 N.B. Inc.
 641478 641478 N.B. INC.
 641602 641602 N.B. Ltd.
 647591 647591 NB Ltd.
 647617 647617 NB Inc.
 647703 647703 N.B. INC.
 654402 654402 N.B. INC.
 660384 660384 NB Inc.
 660529 660529 N.B. INC.
 660629 660629 NB Inc.
 660653 660653 N.B. Ltd.
 666887 666887 N.B. Inc.
 667000 667000 NB Inc.
 673289 673289 NB INC.
 673333 673333 N.B. LTD.
 673515 673515 NB INC.
 673625 673625 NB Ltd.
 673628 673628 N.B. LTD.
 673643 673643 N.B. Inc.
 503506 A-PLUS PLUMBING & HEATING LTD.
 635169 Acryliccon Canada Distribution Ltd.
 635102 Amala Trading and Marketing Limited
 647596 AT YOUR SERVICE CONTRACT DELIVERY LTD.
 609632 Atlantic Gold Mining Ltd.
 654358 AVOCET ENTERPRISES LTD.
 673526 B.R. Thompson Construction Inc.

666792 Bistro Pub Nid du Héron Inc.
 515630 BMH INVESTMENTS LTD.
 040508 C.I.M. INVESTMENT LTD./ INVESTISSEMENT C.I.M. LTEE
 647672 CAT Residential Construction Incorporated
 628520 CCHI CANADIAN HOLDINGS, INC.
 628522 CCHI DRYUP GULCH, INC.
 505841 COMPTABILITE J.G. LOSIER LTEE
 647774 Concrete Unlimited Inc.
 667073 Crescent Management Consulting Inc.
 673239 D&S Miramichi Fishing Lodge inc.
 048690 D. & M. HOLDINGS LTD.
 666846 DIONNE DEVELOPMENTS CORP.
 673277 DM Pottier inc.
 505882 DOCTEUR TO QUYEN TA CORPORATION
 PROFESSIONNELLE INC.
 052966 DR. MARK A. INMAN OPTOMETRIST PROFESSIONAL CORPORATION
 641295 EnTech Construction Ltd.
 647675 Entreprise RRCR Ltée
 053004 FIRST CHOICE PLUMBING REPAIRS LTD.
 634866 First Nations Management Services Inc.
 036321 GODIN CONCRETE & TILE LTD. - BETON & TUILE GODIN LTEE
 647567 GOLF RUSH INC.
 654368 HARVEST ALLIANCE CORP.
 008053 HILLSBOROUGH FASHIONS LTD.
 045967 HUNTER ENTERPRISES LTD.
 503513 INTERNATIONAL SPORTS NET INC.
 673472 JADE KINGDOM RESTAURANT INC.
 666748 Kevin Schyff Inc.
 673486 KHS CONSULTING LTD.
 658002 Kyvan Trucking Ltd.
 628570 Lenron Transportation Services Inc.

Notice of cancellation of registration of extra-provincial corporations

Take notice that the registrations of the following extra-provincial corporations have been cancelled as of **September 15, 2016**, pursuant to paragraph 201(1)(a) of the *Business Corporations Act* as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices and/or documents required by the Act:

666871 152724 Canada Inc.
 660810 7252331 Canada Inc.
 660611 7922825 Canada Inc.
 641404 CAPITAL CONTRACTORS CANADA, INC.
 673507 Corporation Genacol Canada Inc
 Genacol Canada Corporation Inc.
 654114 Deutsche Asset Management Canada Limited

077968 GLIDEPATH CANADA LTD.
 654044 International Cash Card Corporation
 647727 Ken Bennett Enterprises Inc.
 641363 Kulli Poder Medical Services Inc.
 609551 MURGOR RESOURCES INC. / RESSOURCES MURGOR INC.
 635245 NEW LINE SKATEPARKS INC.
 647678 RUSSELL L. TOWLE ENTERPRISES LTD.

Loi sur les corporations commerciales

Avis de dissolution de corporations provinciales et d'annulation de l'enregistrement des corporations extraprovinciales

Avis de dissolution de corporations provinciales

Sachez que les corporations provinciales suivantes ont été dissoutes en date du **15 septembre 2016** en vertu de l'alinéa 139(1)c) de la *Loi sur les corporations commerciales*, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Les certificats de dissolution délivrés sont datés du **15 septembre 2016**.

020917 LES AMBULANCES DE LA PENINSULE LIMITEE
 673555 M A FRASER INC.
 032916 MCKINNON'S TRUCKING LTD.
 660635 Meri Trade Advisory Services Limited
 673392 MESSAGEVAULT SOFTWARE INC.
 673485 Metalid Enterprises Ltd.
 660490 MJC Group Inc.
 654127 MVP AGRI-SOLUTIONS INC.
 654087 NIRVANA WELLNESS CENTRE INC.
 647894 NOSYDAM RENTALS INC.
 628830 OCEAN FRONTIER INC.
 673402 PELLETIER CARON HOLDINGS LTD.
 647885 PORT CITY BUILDERS LTD.
 515650 Rabaey Management Consultants Inc.
 673427 Red Dynamite Productions Inc.
 635103 RINKOM WOOD LIMITED
 666819 Ronar Corp.
 634927 RSE Transportation Inc.
 654505 S.M. FORÊSTERIE INC.
 510671 SBARRO DOMINION LIMITED
 654180 Shelley Consulting and Equipment Ltd.
 503505 Shorecrest Lodge Inc.
 603834 Stone Fox Enterprises Ltd.
 654472 STONECUTTER'S EDGE LTD.
 046194 SUGARLOAF MOUNTAIN MANAGEMENT LTD.
 615521 T & D Legacy Transport Ltd.
 660467 TBR BUILDING CODE EXPERTS INC.
 622263 Tight Lines Productions Ltd.
 647773 Trinity Alliance Corporation
 673270 VAPIRES.CA LTD.
 654247 VC Auto Repair Inc.
 020834 VENEER PRODUCTS OF N. B. (1981) LTD.
 615513 Village Shopping Centre (NL) Inc.
 660370 ZOITALITY INC.

Avis d'annulation de l'enregistrement des corporations extraprovinciales

Sachez que l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes a été annulé en date du **15 septembre 2016** en vertu de l'alinéa 201(1)a) de la *Loi sur les corporations commerciales*, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi :

673351 SALFORD FARM MACHINERY LTD.
 073978 TIMBER SYSTEMS LIMITED
 604004 VEOLIA ES MATIÈRES RÉSIDUELLES INC.
 654399 ViewPoint Realty Services Inc.

Companies Act

Notice of dissolution of provincial companies

Take notice that the following provincial companies have been dissolved as of **September 15, 2016**, pursuant to paragraph 35(1)(c) of the *Companies Act*, as the said companies have been in default in sending to the Director fees, notices and/or documents required by the Act. Certificates of Dissolution have been issued dated **September 15, 2016**.

002436	BRUNSWICK CURLING CLUB INC.	641483	Friends of Mount Carleton Provincial Park Inc.
660723	CONCERNED CITIZENS REGARDING RURAL PLANNING INC.	622362	RURAL HEALTH RESEARCH NETWORK INC.

Loi sur les compagnies

Avis de dissolution de compagnies provinciales

Soyez avisé que les compagnies provinciales suivantes ont été dissoutes en date du **15 septembre 2016** en vertu de l'alinéa 35(1)c) de la *Loi sur les compagnies*, puisque lesdites compagnies ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Les certificats de dissolution délivrés sont datés du **15 septembre 2016**.

014651	SAINT JOHN ROTARY BOYS CHOIR INC.
--------	-----------------------------------

Partnerships and Business Names Registration Act

TAKE NOTICE that, pursuant to sections 12.3 and 12.31 of the *Partnerships and Business Names Registration Act* R.S.N.B., 1973, c. P-5, the Registrar under the said Act has cancelled, effective **September 15, 2016**, the registration of the certificates of partnership of the firms set forth in Schedule "A" annexed hereto and the certificates of business names of the businesses set forth in Schedule "B" annexed hereto by reason of the fact the said firms and businesses have failed to register certificates of renewal in accordance with paragraph 3(1)(b) or (c) or subsection 3.1(2) or 9(7), as the case may be applicable, of the said Act.

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ QUE, conformément aux articles 12.3 et 12.31 de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, L.R.N.-B. de 1973, chap. P-5, le registraire a annulé, le **15 septembre 2016**, en vertu de ladite loi, l'enregistrement des certificats de sociétés en nom collectif indiqués à l'Annexe « A » ci-jointe et des certificats d'appellations commerciales des commerces indiqués à l'annexe « B » ci-jointe en raison du fait que ces firmes ou commerces ont négligé de faire enregistrer des certificats de renouvellement conformément à l'alinéa 3(1)b) ou c) ou au paragraphe 3.1(2) ou 9(7) de ladite loi, selon le cas.

Schedule "A" / Annexe « A »

Certificates of Partnerships / Certificats de sociétés en nom collectif

653161	Christmas Liquidators	652556	Kurihipi Station	653223	Sunflower Blooms Flower Shop
350104	Daybreak Trio	653166	Rainy Day Gutter Systems	652914	THE KINGSWOOD BED & BREAKFAST
653373	Hair-Tastix by Amanda	653097	Raye's Mustard Canada		
653473	IAA Invest Atlantic Alliance	653147	S&H Child Care Services		

Schedule "B" / Annexe « B »

Certificates of Business Names / Certificats d'appellations commerciales

653293	A&G Premier Home Renovations & Repairs	653155	Heyona Wellness Center	653316	NICK ROBERTSON AUTO SALES
653273	A-1 Pizza Aboud	653356	Hollow Farms Auction House	653206	On The Mark Property Management
653121	ADM Home Care	653306	Holly's Canine Enterprises	620912	PETER MCKINNEY BUILDING SERVICE
653348	Albert Doiron Trucking	653128	IMAGE1	653321	PLASTER ROCK COMFORT GRILL
653315	Ali Baba Cab	652040	ISAAC'S ARK	652959	PRESTIGE AUDIO & HOME THEATRE
653283	APPLIED CANADA	653480	JCFL Consultation	653288	PROCTOR-RUSSELL PAINTING
617015	Atlantic Pet Grooming	653266	Jean-Guy Chiasson Services Enr.	653102	Provincial Signs & Service
653431	AVE Acoustics & Vibration Engineering	653178	JM THE SHOP BUY SELL TRADE	653371	QPC Builders
620814	BAD AMY MOTION PICTURES	620917	Juliette's Pottery - Studio & Store	653426	REM Safety Training Consultants
652629	Boutique d'élégance 14 ans et plus	653202	KERRY'S PROFESSIONAL DECORATING SERVICES	653265	RM Consultant
620652	BRIAN MORIN GOUTTIÈRES D'ALUMINIUM	653443	Ketchum Realty Group	653051	ROCK'N COUNTRY
653101	Cedar Shack Poultry	653448	Kezia Law/droit Kezia	653456	Roofree Design
653432	Coiffure et Esthétique Plaza Beaute Claudette	620929	KNEADING HANDS Therapeutic Supplies And Services	653463	SAINT JOHN FIRST CLASS CLEANERS
653141	Costume Corner	653375	Knottling but Wood Signs	653274	Say I Do Studio
653188	CPR Electric	653119	Les Services AJSN	653444	Sea Glass Career Solutions
653203	CROSS SYSTEMS Management	653163	Little Steps Child Care	653199	SPARKLE ME BOUTIQUE
653220	CROSSROADS NIGHT CLUB	653271	LorDan Health Services	653240	SRG Enterprise
653419	Cyr Log Furniture	653032	McAllister's Creative Images	652749	Staged 2 Live Home Staging
653355	D&H Flooring	653320	MCPHEE BUSINESS SERVICE	653167	Stop & Stare Nails & Aesthetics
653229	D. Sharpe Cycle & ATV Repair	653341	MIRAMICHI SMOKED PRODUCTS	653258	Sue Ross Art
653125	DAVE'S NO FRILLS	653339	MIRAMICHI SMOKED SALMON	350235	T. E. NOBLE TRANSPORTATION SERVICES
653301	DD Sports Photo	653076	Mobility Oil Service	653106	The Bobber Shop
653173	Defined By Gillian Personal Training	653233	Mobster Ink	653198	THE CHRISTMAS PALACE
621062	Delora Media	653067	Molten Metal Mobile Welding & Repair	653162	The Pit Stop Grill and Buffet Oromocto
620844	DPTechnologies	653257	MONIQUE LEBLANC, physiothérapeute	652823	TIERRA JEWELRY DESIGN
653243	Embassy Homes	653357	Morris Carpentry	620818	TIPS-N-TOES ESTHETICS
652996	Festival Country Folk Trash de Petit-Rocher	653326	MTN CLEANING SERVICES	653451	TnT Disc Jockey Services
620634	Foyer L & L Laforge	653064	Nails To Go	653296	Tobique Hair Passion
653333	Grab a Snack Vending	653415	NATURAL MOVES YOGA AND BELLYDANCE	649802	TOITURE G.R. DUGUAY ROOFING
651212	Grove Auto Repair	653074	New Method Cleaners	653460	TruVek Home Inspections
350017	HEALING WELL	620509	NICHOLSON'S WASTE MANAGEMENT	653303	WinRay Technology Group

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
691042 N.-B. Inc.	Saint-François	691042	2016	08	18
INFINITY MUSIC PRODUCTIONS LTD.	Dalhousie	691150	2016	08	23
Kings County Holdings Ltd.	Sussex	691205	2016	08	25
Goliath East Energy Ltd.	Waterville, Carleton Co	691365	2016	09	04
SHILO HOLDINGS LTD.	New Maryland	691430	2016	09	08
691435 NB Inc.	Fredericton	691435	2016	09	08
691436 N.-B. INC.	Pointe-Alexandre	691436	2016	09	08
The Crooked Nail Manufacturing Company Ltd.	Oromocto	691438	2016	09	08
691441 NB Inc.	Hillsborough	691441	2016	09	09
691451 NB LTÉE	Miscou	691451	2016	09	09
TERRA UPWELL INC.	Dieppe	691452	2016	09	09
TIS TECHNICAL INDUSTRIAL SERVICES CANADA INC.	Cains River	691453	2016	09	09
691457 NB Inc.	Sainte-Marie-Saint-Raphaël	691457	2016	09	11
691458 NB Inc.	Sainte-Marie-Saint-Raphaël	691458	2016	09	11
691459 NB Inc.	Paquetville	691459	2016	09	11
Sparta RES Ltd.	Dieppe	691461	2016	09	12
Calbeeco Inc.	Quispamsis	691462	2016	09	12
691466 N.B. INC.	Saint John	691466	2016	09	12
JockBox Online Inc.	Cocagne	691467	2016	09	12
DOWNEY AUTOMOTIVE GROUP LTD.	Saint John	691469	2016	09	12
691478 NB Corp./691478 N.-B. Corp.	Dieppe	691478	2016	09	12
LANTEIGNE TOOL SUPPLY INC.	Burtts Corner	691479	2016	09	12
PFS Iron Works Inc.	Saint John	691485	2016	09	13
D. Melanson Contracting Inc.	Haute-Aboujagane	691488	2016	09	13
Divine Light Healing Hands Inc.	Cocagne	691489	2016	09	13
691495 N.B. INC.	Saint John	691495	2016	09	13
691497 N.B. Inc.	Quispamsis	691497	2016	09	13
Canyon Ventures Inc.	Fredericton	691500	2016	09	13
Pangburn Industries (2016) Ltd.	Fredericton	691501	2016	09	13
691502 NB Ltd.	Fredericton	691502	2016	09	13
691503 NB Ltd.	Fredericton	691503	2016	09	13

691504 NB Ltd.	Fredericton	691504	2016	09	13
KV Properties Ltd.	Quispamsis	691505	2016	09	13
DERRICK KNOX AUTO SALES LTD.	Lower St Marys	691507	2016	09	13
Hamel Realty Inc.	Fredericton	691508	2016	09	13
ERIC THIBAUT ENTREPRISES INC.	Sainte-Anne-de-Madawaska	691509	2016	09	13
691511 NB INC.	Moncton	691511	2016	09	13
Stoneway Capital Corporation	Saint John	691512	2016	09	14
V & L Fresh Food Inc.	Moncton	691522	2016	09	14
RÉSIDENCE GAGNON INC.	Paquetville	691524	2016	09	14
691528 New Brunswick Inc.	Fredericton	691528	2016	09	14
Tico Entreprise Inc.	Tracadie-Sheila	691529	2016	09	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
PECHERIES NICOLE-REMI LTEE	030446	2016	09	12
LES PLACEMENTS NICOLE-REMI LTEE	055885	2016	09	12
DELEAVEY SAND & GRAVEL LTD.	506299	2016	08	18
Human Performance P.C.	514262	2016	09	12
Dr. Mohammad Alkarain P.C. Inc.	609027	2016	09	09
Human Performance Fitness Inc.	648590	2016	09	12
TLC Pizza (2010) Inc.	654487	2016	08	31
GDF CAPITAL INC.	662831	2016	09	08
COWI North America Ltd.	666351	2016	09	13
DOWNEY FORD SALES LTD.	669550	2016	09	12
RESOURCEFUL REDNECK INC.	681844	2016	09	13
PECHERIES LLOYD WARD INC.	688995	2016	09	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
039320 N.B. Inc.	UNIQUE GLASS LTD.	039320	2016	09	12
Alternative Claiming Solutions Inc.	668272 N.B. Ltd.	668272	2016	09	09

Lifrankco Companies Inc.	Telligentus Solutions Ltd.	683511	2016	09	08
PNE Wind Canada Inc.	PNE-BCP Wind Inc.	686747	2016	09	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
668182 N.B. Ltd.	661818 NB Ltd. 668182 N.B. Ltd.	New Line	690868	2016	09	01
LES IMMEUBLES LEVESQUE INC.	LES IMMEUBLES LEVESQUE LTEE L. & R. BROADWAY LIMITED	Grand-Sault / Grand Falls	691300	2016	09	01
Kilmarnock Ventures Inc.	KILMARNOCK VENTURES INC. DJC Carpentry and Millwork Ltd.	Fredericton	691336	2016	09	01
674383 NB Ltd.	674383 NB Ltd. 674572 N.B. Ltd.	Quispamsis	691477	2016	09	12
Sutherland Brook Holdings Inc.	R & H ENTERPRISES LTD./LTEE Sutherland Brook Holdings Inc.	Drummond	691491	2016	09	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CONCEPT II MARKETING INC.	Moncton	037729	2016	08	19
045493 NB Inc.	Fredericton	045493	2016	09	07
KINMAR OVERSEAS LIMITED	Saint John	052886	2016	08	19
SAM'S HOLDINGS INC.	Hampton	055130	2016	09	07
PERTH MEDICAL CLINIC LTD.	Perth-Andover	502866	2016	08	22
CROSS WINDS TRUCKING LTD.	South Esk	505344	2016	08	17
LANDING CLINIC INC.	Quispamsis	505509	2016	09	07
DEVTEK LTD.	Bouctouche	505839	2016	08	19
508572 N.B. INC.	Moncton	508572	2016	08	25
509582 N.B. INC.	Moncton	509582	2016	08	25
CARTER'S FOUNDATIONS LTD.	Killams Mills	509719	2016	08	26
511211 N.B. INC.	Moncton	511211	2016	08	25
511427 N.B. INC.	Moncton	511427	2016	08	25
S.M. AUTO (2002) LTEE	Bois-Blanc	603025	2016	08	26
Dre Michelle Dion c.p. Inc.	Beresford	615194	2016	08	18
Good Fortune Ltd.	Saint John	630697	2016	08	15
631790 N.B. Inc.	Moncton	631790	2016	08	18

Grand-Digue Electric Inc.	Dieppe	641843	2016	08	24
April Dawn Designs Inc.	New Maryland	653237	2016	08	23
East West Sports Inc.	Darlings Island	654617	2016	08	19
FLUENTPRO SOFTWARE INC.	Moncton	659039	2016	08	11
SUZANNE MACKINNON INC.	Quispamsis	662023	2016	09	01
665033 N.-B. Inc.	Moncton	665033	2016	08	31
HIGH RISE PROJECTS LIMITED	Saint John	669911	2016	08	19
Marine Assessment Group Inc.	Saint John	670222	2016	08	28
670256 N.B. Inc.	Moncton	670256	2016	08	25
674717 NB Ltd.	Rothsay	674717	2016	08	15
Skilltapper Professional Skill Network Incorporated	Fredericton	678510	2016	08	31
FUNDY STAR AUTO CO. LTD.	Saint John	681762	2016	08	17
684871 N.B. Ltd.	Dieppe	684871	2016	09	01
BBE Holdings No. 1 Limited	Saint John	686253	2016	08	17

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
HAMILTON'S AUTOBODY (1989) LTD.	Île-du-Prince-Édouard / Prince Edward Island	045197	2016	09	01
Specialty Foods Group Canada Holdings, Inc.	Ontario	669426	2016	08	31

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
KENNY SALES AND RENTALS LTD.	009108	2016	08	26
MEL ENTERPRISES LTD.	010823	2016	09	06
511110 N.B. INC.	511110	2016	08	22
GODDARD ENTERPRISES INC.	602339	2016	08	16
C.M.R. Tires Enterprise Inc.	611936	2016	09	01
614042 N.B. INC.	614042	2016	09	06
George Media Inc.	639903	2016	08	24
Sinabro Enterprises Inc.	640191	2016	09	01
Jack McLean Holdings Inc.	655898	2016	08	29
659668 N.B. Inc.	659668	2016	08	18

659686 NB Inc.	659686	2016 08 26
665922 NB Limited	665922	2016 09 06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
INITIUM LOGISTICS SERVICES INC.	Canada	Vanessa Snider Fredericton	691293	2016	08	31
Initium Commerce Lab Inc.	Canada	Vanessa Snider Fredericton	691294	2016	08	31
ERNEST BOUTIN INC.	Québec / Quebec	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	691323	2016	09	01
COVER GENIUS CANADA INC.	Colombie-Britannique / British Columbia	Duane M. McAfee Saint John	691324	2016	09	01
9783466 CANADA INC.	Canada	April L.D. Parker Moncton	691327	2016	09	01
FREEWAY SALES LIMITED	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	691374	2016	09	06
JTS INSPECTION LTD.	Alberta	W. Rodney Macdonald Saint John	691432	2016	09	08
9846921 Canada Incorporated	Canada	Chris Murray Cocagne	691445	2016	09	09
SAFE GLOBAL INNOVATION LTD	Malta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Moncton	691494	2016	09	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
MCCOLL-FRONTENAC PETROLEUM ULC/ PETROLIERE MCCOLL-FRONTENAC ULC	MCCOLL-FRONTENAC PETROLEUM INC./ PETROLIERE MCCOLL-FRONTENAC INC.	074896	2016	08	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
TRIALTO WINE GROUP LTD.	TRIALTO WINE GROUP LTD.	Peter R. Forestell Saint John	691289	2016	08	31
BOSTON SCIENTIFIC LTD. / BOSTON SCIENTIFIQUE LTÉE.	AMERICAN MEDICAL SYSTEMS CANADA INC. Boston Scientific Ltd./Boston Scientifique Ltee.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	691321	2016	09	01
ENTREPRISES DE CONSTRUCTION DAWCO INC. DAWCO CONSTRUCTION ENTERPRISES INC.	DAWCOLECTRIC INC.	Lindsay Woodcok Maugerville	691386	2016	09	06

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Upriver Country Market Inc.	Targettville	691109	2016	08	19
Everest Canadian Seniors Curling Championships (2017) Inc.	Fredericton	691307	2016	08	31
Wheelchair Sports New Brunswick (WSNB) Inc. / Sports en fauteuil roulant Nouveau-Brunswick (SFRNB) Inc.	Charters Settlement	691433	2016	09	08
Innovation, Développement et Évènements Edmundston (IDÉE) Inc.	Edmundston	691474	2016	09	12
ONBOARD SKATE & SNOWBOARD DONATION PROGRAM INC.	Dieppe	691486	2016	08	18
HERE FOR YOU FAMILY SERVICES INC. / ICI POUR VOUS SERVICES DOMICILE INC.	Rogersville	691490	2016	09	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Living Waters Church of God Ltd.	667956	2016	08	16
Arts and Culture Centre of Sussex Inc.	685877	2016	09	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, the **surrender of charter** has been accepted and the company has been dissolved:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, l'**abandon de la charte** des corporations suivantes a été accepté, et que celles-ci sont dissoutes :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
CENTENNIAL COMMUNITY CLUB, ROACHVILLE, INC.	003232	2016	08	15
Fredericton World Curling Championships (2013) Inc.	664610	2016	08	31

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
SACKVILLE SNOW DRIFTERS INC.	024390	2016	08	25
L'ASSOCIATION DES CONSEILLERS ET CONSEILLERES EN SERVICES COMMUNAUTAIRES INC.- ASSOCIATION OF COUNSELLORS FOR COMMUNITY SERVICES INC.	024648	2016	08	22
Green Hill Lake Property Owners Association Inc.	628263	2016	08	22

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
ON THE VINE MEAT AND PRODUCE	616813 N.B. LTD.	Saint John	690975	2016	09	06
CSA Group Management System Services	CSA GROUP TESTING & Certification Inc.	Fredericton	691189	2016	08	24
AAA Series New Brunswick	CHARLIE BOURGEOIS HOCKEY SCHOOL INC.	Moncton	691195	2016	08	25
CI Multi-Asset Management	CI Investments Inc.	Saint John	691200	2016	08	25
Kersplat Studios	Josephine Cable-Russell	Miramichi	691206	2016	08	25
REGROUP HAIR & ESTHETICS	Nadia Dupuis	Moncton	691207	2016	08	25
JMZ ARCHERY	Marcel Bourque	Memramcook	691228	2016	08	26
CAMPBELL'S POWER SPORTS	CAMPBELL'S AUTO SALES (2015) LTD.	Moncton	691229	2016	08	26
CAMPBELL'S AUTO & POWER SPORTS	CAMPBELL'S AUTO SALES (2015) LTD.	Moncton	691230	2016	08	26

First to clean	AHS Altimate Home Solutions	Irishtown	691231	2016	08	26
ATMOSPHAIR STUDIO	Marie-Josée Landry	Moncton	691272	2016	08	30
Commercial Surfaces Commerciales BY CARPET RANCH	THE CARPET RANCH LTD. - LA GRANGE À TAPIS LTÉE	Beresford	691298	2016	08	31
WFG Securities	WFG Securities Inc. WFG Valeurs Mobilieres Inc.	Fredericton	691308	2016	08	31
RentalCover.com	COVER GENIUS CANADA INC.	Saint John	691325	2016	09	01
Millennium Medical Centre	9783466 CANADA INC.	Moncton	691328	2016	09	01
McCordic Law & Mediation	Amanda McCordic Professional Corporation	Hanwell	691335	2016	09	01
Brenda's All Breed Dog Grooming Academy	683693 NB Inc.	Moncton	691357	2016	09	02
EAST METRO AUTO LEASING	FREEWAY SALES LIMITED	Saint John	691376	2016	09	06
Techno 90	PLC IT Solutions Inc.	Bathurst	691380	2016	09	06
Brunswick Pest Management	RENTOKIL PEST CONTROL CANADA LIMITED	Saint John	691396	2016	09	07
A.F. Construction	Anthony Francis	Eel Ground	691400	2016	09	07
Polygon Graphics	Victoria Smith	Fredericton	691427	2016	09	08
AGB Ventures	Andre Bourque	Mazerolle Settlement	691439	2016	09	08
Master Indian Spice	Tahamid Mohammed Zaman	Fredericton	691442	2016	09	09
Richard Arseneault CPA	Richard Arseneault	Miramichi	691447	2016	09	09
K-9 IMAGE	Jordan Damboise	Grand-Sault / Grand Falls	691448	2016	09	09
Texture by Gina Miller	Gina Miller	Beresford	691449	2016	09	09
Lymburner Electrical	Luke Lymburner	Petticodiac	691450	2016	09	09
Pug Buddy Prints	Debbie Casey	Lutes Mountain	691454	2016	09	09
MARY IT CONSULTING	Deepu Kuriakose	Moncton	691455	2016	09	10
Janus Private Investigation Services	Caroline Marie Lenton	Burtts Corner	691460	2016	09	11
River Road Guiding Services	Dale R Norton	Sunny Corner	691464	2016	09	12
Mellicks Cleaning Solutions	Nick McFadden	Moncton	691465	2016	09	12
GT Designs	Glenn Tingley	Riverview	691480	2016	09	12
Dee Wilkie Productions	Dara Wilkie	Fredericton	691482	2016	09	12
Raid Ma Closet Boutique	Jessie Richard	Moncton	691483	2016	09	12
Leon's Beauty Salon	Leon-Aldoria Savoie	Dieppe	691484	2016	09	13
Noye canoes & wood work	Josh Noye	Squaw Cap	691496	2016	09	13
RC HEISLER LANDSCAPING PLUS	Rob Heisler	Burton	691506	2016	09	13
Siggin Services	Catherine Marie Sock	Elsipogtog	691510	2016	09	13
Party of Five Consulting	Christopher Riva	Miscou	691525	2016	09	14
RENSTEPH GUIDES	René Duclos	Nigadoo	691526	2016	09	14
Cassidy Builders	Greg Cassidy	Miramichi	691530	2016	09	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
BASKETS UNLIMITED	Donna Hamilton	Saint John	324288	2016	09	01
KELLY SCIENTIFIC RESOURCES	KELLY SERVICES (CANADA), LTD. LES SERVICES KELLY (CANADA), LTEE.	Fredericton	345087	2016	08	30
KELLY TECHNICAL SERVICES	KELLY SERVICES (CANADA), LTD. LES SERVICES KELLY (CANADA), LTEE.	Fredericton	345088	2016	08	30
KELLY PERMANENT RECRUITMENT	KELLY SERVICES (CANADA), LTD. LES SERVICES KELLY (CANADA), LTEE.	Fredericton	345089	2016	08	30
DAYS INNS CANADA	REALSTAR HOTEL SERVICES CORP.	Fredericton	352878	2016	09	12
BASF CANADA	BASF Canada Inc.	Saint John	605096	2016	09	14
MASTER BUILDERS	BASF Canada Inc.	Saint John	611679	2016	09	14
WATSON BOWMAN ACME	BASF Canada Inc.	Saint John	611683	2016	09	14
SPA VICTORIA	Denise Chiasson	Memramcook	620198	2016	08	29
Tours Gaspard Express	Entreprises Gaspard Ltée	Dieppe	620340	2016	08	30
P.C. Enterprises/Paul Chamberlain	Paul Chamberlain	Bathurst	626488	2016	09	09
Childs Creek Woodworking	Craig Vautour	Galloway	626507	2016	09	11
STELOR CONSTRUCTION	Darren Johnston	Harvey	627073	2016	08	30
BASF BUILDING SYSTEMS	BASF Canada Inc.	Saint John	631464	2016	09	14
BASF WALL SYSTEMS	BASF Canada Inc.	Saint John	631465	2016	09	14
BASF ADMIXTURES	BASF Canada Inc.	Saint John	631466	2016	09	14
bodyshopmall.com	BASF Canada Inc.	Saint John	643249	2016	09	14
AGF INVESTMENTS	AGF INVESTMENTS INC./ PLACEMENTS AGF INC.	Saint John	652250	2016	09	13
PATCH Patrick Charron Service	Patrick Charron	Caraquet	658431	2016	09	09
The Waterfront Motel Grand Barachois	Paul Granger	Grand-Barachois	658479	2016	08	30
Global Pet Foods	Kelly Nutritious Pet Foods Inc.	Fredericton	658567	2016	09	13
Caro Photo	Caroline Langevin	Moncton	658655	2016	09	14
PK Vineyard	Donald Pellerin	Youngs Cove	658749	2016	09	12
EWART CLEANING SERVICES	CECIL ALLEN EWART	Saint John	659108	2016	08	29
CWB Institute	CWB GROUP - INDUSTRY SERVICE GROUPE CWB – SERVICES A L'INDUSTRIE	Saint John	659560	2016	09	13
Express Scripts Canada Pharmacy	Express Scripts Pharmacy Atlantic Ltd.	Saint John	659722	2016	09	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Brenda's All Breed Dog Grooming Academy	Moncton	625803	2016	09	02
H. & N. ENTERPRISES	Enterprise	625804	2016	08	29
Lanie's Place	Saint John	627556	2016	09	08
ASL E-Technologies	Riverview	633047	2016	09	01
North Side Tire Centre	Fredericton	656209	2016	09	04
Upriver Country Market	Bass River	662117	2016	09	13
HDI-Gerling Canada	Lower Saxon	664103	2016	09	09
HDI-Gerling Industrial Insurance Company, Canada Branch	Lower Saxon	664104	2016	09	09
Infinity Music Productions	Smiths Creek	679852	2016	08	23
D. Melanson Contracting	Haute-Aboujagane	682860	2016	09	13
Pierre Mallais Mécanique	Gauvreau	688938	2016	09	14
Nailed It Construction and Renovation	Mundleville	689319	2016	08	24

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of agent for service** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'un représentant pour fin de signification** a été déposé :

Name / Raison sociale	Agent and Address / Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
KETCHUM CANADA	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	607765	2016	08	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Good Maritime Apparel	Jeffery Good Sean Good Anastasia Good	Caraquet	690767	2016	08	24

ELLSWORTH JOHNSON & PARTNERS	G. Scott Ellsworth Professional Corporation R. Bruce Johnson Professional Corporation	Moncton	691062	2016	08	30
Nailed It Construction and Renovation	Joel Hebert Jason Savoie	Mundleville	691185	2016	08	24
NORTH SIDE TIRE CENTRE	Walter Brooks Christopher Paul	Fredericton	691337	2016	09	04

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
COASTAL TIDES FAMILY RESTAURANT	St. Martins	670996	2016	08	30
The Tanning Zone	Shediac	677166	2016	09	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of membership of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'associé d'une société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Retiring Partners Associés sortants	Incoming Partners Nouveaux associés	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
IMPERIAL OIL/PETROLIERE IMPERIALE	McColl-Frontenac Petroleum Inc.	Petroliere McColl-Frontenac Inc.	323410	2016	08	29

Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of limited partnership** has been filed by:

Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Cooindependencia Limited Partnership	AB Sigma Investments Ltd.	Saint John	691263	2016	08	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **new power of attorney** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **nouvelle procuration** a été déposée :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
BLUE-STARLIGHT LP	Ontario	Peter T. Zed Saint John	666220	2016	08	29
True North Limited Partnership	Ontario	Peter T. Zed Saint John	666222	2016	08	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
ASSINIBOIA FARMLAND LIMITED PARTNERSHIP	Saskatchewan	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	634328	2016	09	06
Chrysler Lease Receivables Limited Partnership	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	644266	2016	09	02
Chrysler Receivables Limited Partnership	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	651179	2016	09	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of change of limited partnership or extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de changement de société en commandite ou de société en commandite extraprovinciale** a été déposée :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
BLUE-STARLIGHT LP	Ontario	True North General Partner Corp.	Saint John	666220	2016	08	29
True North Limited Partnership	Ontario	True North General Partner Corp.	Saint John	666222	2016	08	29

Notices

LAW SOCIETY OF NEW BRUNSWICK BARREAU DU NOUVEAU-BRUNSWICK

FORM 15

Notice of Application for Reinstatement or Readmission
to the Law Society of New Brunswick

Notice is hereby given that **NEIL CLEMENTS**, of **SAINT JOHN** in the Province of New Brunswick who was suspended / disbarred from the practice of law effective the **12th** day of **SEPTEMBER, 2006** has made an application pursuant to Rule 52(1) of the *Law Society Act, 1996* for reinstatement / readmission as a member of the Law Society of New Brunswick.

Any person or persons desiring to make representation with respect to this application may contact the Executive Director of the Law Society of New Brunswick before **NOVEMBER 5, 2016** at the following address:

Executive Director
Law Society of New Brunswick
68 Avonlea Court
Fredericton, New Brunswick E3C 1N8

Telephone: (506) 458-8540 Fax: (506) 451-1421

Department of Environment and Local Government

NOTICE UNDER THE COMMUNITY PLANNING ACT

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Community Planning Act*, subsection 77(2.96), Ministerial Regulation Adopting Ministerial Regulation for the Beaubassin-West Planning Area Rural Plan Regulation under the *Community Planning Act*, being Ministerial Regulation 16-BEO-055, a Rural Plan for the Beaubassin-West Planning area was enacted by the Minister of Environment and Local Government on August 8, 2016, and filed in the Westmorland County Registry office on August 26, 2016, under official number 36263011.

Avis

LAW SOCIETY OF NEW BRUNSWICK BARREAU DU NOUVEAU-BRUNSWICK

FORMULE 15

Avis de demande de réintégration ou de réadmission au Barreau
du Nouveau-Brunswick

Sachez que **NEIL CLEMENTS**, de la ville de **SAINT JOHN**, dans la province du Nouveau-Brunswick, suspendu ou rayé de la pratique du droit le **12 SEPTEMBRE 2006**, a présenté une demande, en vertu du paragraphe 52(1) des *Règles générales prises sous le régime de la Loi de 1996 sur le Barreau*, en vue d'être réintégré ou réadmis comme membre du Barreau du Nouveau-Brunswick.

Quiconque désire présenter des observations au sujet de la demande peut communiquer, au plus tard le **5 NOVEMBRE 2016**, avec le directeur général du Barreau du Nouveau-Brunswick à l'adresse suivante :

Directeur général
Barreau du Nouveau-Brunswick
68, cour Avonlea
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3C 1N8

Téléphone : 506-458-8540 Télécopieur : 506-451-1421

Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux

AVIS CONFORMÉMENT À LA LOI SUR L'URBANISME

AVIS PUBLIC EST DONNÉ, PAR LES PRÉSENTES, conformément au paragraphe 77(2.96) de la *Loi sur l'urbanisme*, le Règlement établissant un plan rural pour le secteur d'aménagement de Beaubassin Ouest établi en vertu de la *Loi sur l'urbanisme*, soit le Règlement ministériel 16-BEO-055, un plan rural pour le secteur d'aménagement de Beaubassin Ouest, a été adopté par le ministre de l'Environnement et Gouvernements locaux le 8 août 2016 et a été déposé au bureau d'enregistrement du comté de Westmorland le 26 août 2016, sous le numéro 36263011.

Department of Finance

Ministère des Finances

Notice of Tax Sale

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on October 24, 2016 at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick centre located at Carrefour Assomption, 121 Church Street, in the City of Edmundston, in the **County of Madawaska**, Province of New Brunswick:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 24 octobre 2016 à 10 h, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au Carrefour Assomption au 121, rue de l'Église, à Edmundston, dans le **comté de Madawaska** au Nouveau-Brunswick:

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt	
						Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
Daniel Jos Hamelin or/ou Daniel Hamelin and/ et Nicole Marie Bois Hamelin or/ou Nicole Hamelin	949 Principale Street City of Edmundston	949, rue Principale Ville d'Edmundston	Land and Three Unit House	Terrain et maison de 3 unités	2016	00175156	35062850
Armand Thibault and/et Thérèse Thibault	Montagne de la Croix Road L.S.D. of Rivière-Verte	Chemin Montagne de la Croix D.S.L. de Rivière-Verte	Residential Lot	Lot résidentiel	2016	00190821	35071604
Immeubles Nadeau Real Estate Inc.- Nadeau Real Estate Inc.	Montagne de la Croix Road L.S.D. of Rivière-Verte	Chemin Montagne de la Croix D.S.L. de Rivière-Verte	Land	Terrain	2016	00195766	35217686
Roger Clavette	Gérard Road L.S.D. of Sainte-Anne	Chemin Gérard D.S.L. de Sainte-Anne	Residential Lot	Lot résidentiel	2016	00201452	35082155
Joseph Georges Gagné or/ou Lionel Gagné	134 Canada Road City of Edmundston	134, chemin Canada Ville d'Edmundston	Residential Lot	Lot résidentiel	2016	00262610	35138809
Succession de Lucien Lagace Estate	Trois-Milles Road City of Edmundston	Chemin Trois-Milles Ville d'Edmundston	Residential Lot # 23 and A	Lot résidentiel n° 23 et A	2016	03660493	35222751, 35223072
Jeannot Emery Martin	14 Sirois Road Sainte-Anne-de- Madawaska	14, chemin Sirois Sainte-Anne-de- Madawaska	Lot and Bike Shop	Lot et magasin de vélo	2016	04258516	35308790
Khalique Ahmed	Principale Street Sainte-Anne-de- Madawaska	Rue Principale Sainte-Anne-de- Madawaska	Residential Lot	Lot résidentiel	2016	04951245	35188713
Joanne Mary Pepin	101 Trois-Milles Road City of Edmundston	101, chemin Trois-Milles Ville d'Edmundston	Residential Lot	Lot résidentiel	2016	05028443	35291640
Brenda Chamberland	222 Tier 8 Road L.S.D. of Saint-Joseph	222, chemin rang 8 D.S.L. de Saint- Joseph	Land and Mobile Home # 42105	Terrain et Maison mobile n° 42105	2016	05767796	35314897
Dwan Hermile Voisine	Mgr-Lang Road L.S.D. of Saint- Basile	Chemin Mgr-Lang D.S.L. de Saint-Basile	Lot # 2010-1	Lot n° 2010-1	2016	06132651	35346634

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an “as is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.
The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 22nd day of August, 2016.

Dany Couillard
Provincial Tax Commissioner

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.
Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 22 août 2016.

Dany Couillard
Commissaire de l'impôt provincial

Notice of Tax Sale

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on October 24, 2016, at 2:00 p.m., at the Service New Brunswick centre located at the Municipal Building, 131 Pleasant Street, in the Town of Grand Falls, in the **County of Victoria** and Province of New Brunswick:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 24 octobre 2016, à 14 h, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé à l'Édifice municipal, 131, rue Pleasant, dans la ville de Grand-Sault, dans le **comté de Victoria** au Nouveau-Brunswick :

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt		
					Year / Année	Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
Leclair Transmission Ltee/Ltd.	697 Portage Road Grand Falls/Grand- Sault	697, chemin Portage Grand Falls/Grand- Sault	Lot, Garage and 1 Unit	Lot, garage et 1 unité	2016	00363115	65095945
Succession de Gordon R. Higgins Estate	West River Road L.S.D. of Grand Falls	Chemin West River D.S.L. de Grand Sault	Residential Lot	Lot résidentiel	2016	00367973	65087959
Tobique Economic Development Corporation	Kintore Road L.S.D. of Perth	Chemin Kintore D.S.L. de Perth	Timberland Lot # 18	Lot de terrain forestier n° 18	2016	03815284	65109985
Sherrill Brown, Sandra Burrige, David O'Brien and/et Lenamae Tuffey	Route 385 L.S.D. of Gordon	Route 385 D.S.L. de Gordon	Vacant Land	Terrain vacant	2016	04790916	65126740

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an “as is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.
The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 22nd day of August, 2016.

Dany Couillard
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 22 août 2016.

Dany Couillard
Commissaire de l'impôt provincial

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on October 24, 2016, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at Bicentennial Place, 200 King Street, in the Town of Woodstock, in the **County of Carleton** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 24 octobre 2016, à 10 h, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé à Bicentennial Place, au 200, rue King, dans la ville de Woodstock, **comté de Carleton** au Nouveau-Brunswick, les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères :

Assessment & Tax Roll Information /
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
Dion Heath Bubar and/ Tammy Lynn Bubar	Ketchum Ridge Road L.S.D. of Aberdeen	Chemin Ketchum Ridge D.S.L. D'Aberdeen	Vacant Land	Terrain vacant	2016	00373445	10001246
Wendy Gautreau, Jacklynn Powis, Linda Southward, Ripley Delong and/ Wanda Delong	8085 Route 107 L.S.D. of Aberdeen	8085, Route 107 D.S.L. D'Aberdeen	House and Lot	Lot et maison	2016	00379792	10007375
Linda Mae Davidson	Route 105, Lower Brighton L.S.D. of Brighton	Route 105, Lower Brighton D.S.L. de Brighton	Vacant Lot	Lot vacant	2016	00386862	10013589
Dion Heath Bubar	Route 570, Gordonsville L.S.D. of Kent	Route 570, Gordonsville D.S.L. de Kent	Vacant Lot	Lot vacant	2016	00395277	10021178
Succession de Christopher Johnston Estate and/ Succession de Mary Ellen Johnston Estate	Bridgeview Drive L.S.D. of Somerville	Promenade Bridgeview D.S.L. de Somerville	Vacant Lot	Lot vacant	2016	00430483	10127595
Elmer MacFarlane	Route 110 L.S.D. of Wicklow	Route 110 D.S.L. de Wicklow	House and Land	Maison et terrain	2016	00436992	10060242
Coreen Gail Polchies	4 Boat Landing Road L.S.D. of Benton	4, chemin Boat Landing D.S.L. de Benton	Camp and Lot	Camp et lot	2016	00454940	10122653
Succession de Wendell Jones Jr. Estate	Route 105 L.S.D. of Kent	Route 105 D.S.L. de Kent	Vacant Lot	Lot vacant	2016	00466735	10087344
Beryl Fern Cullins and/ Timothy Charles Cullins	806 Rockland Road L.S.D. of Brighton	806, chemin Rockland D.S.L. de Brighton	Mobile Home and Lot	Maison mobile et lot	2016	03924025	10138873, 10139061
Succession de Wavel Demerchant Estate	Ridgeview Drive L.S.D. of Somerville	Promenade Ridgeview D.S.L. de Somerville	Vacant Lot	Lot vacant	2016	03936242	10183838
Derek Wade Wortman or/ou Derrick Wortman	899 Lansdowne Road L.S.D. of Peel	899, chemin Lansdowne D.S.L. de Peel	Mobile Home # 3607 and Lot	Maison mobile n° 3607 et lot	2016	04679932	10211035
Succession de Patricia Christina Sowers Estate, Allan Marshall & Associates Inc. and/ Leona Joan Sowers	584 Debec Road L.S.D. of Debec	584, chemin Debec D.S.L. de Debec	House and Lot	Maison et lot	2016	05464932	10242196

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

The real properties will be sold on an “as is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.
The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 22nd day of August, 2016.

Dany Couillard
Provincial Tax Commissioner

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n’offre aucune garantie quant aux titres de propriété.
Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 22 août 2016.

Dany Couillard
Commissaire de l’impôt provincial

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on October 25, 2016, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at 432 Queen Street, in the City of Fredericton, in the **County of York** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d’impôt

Le 25 octobre 2015, à 10 h, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au 432, rue Queen, dans la ville de Fredericton, **comté d’York** au Nouveau-Brunswick, les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères :

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d’évaluation et d’impôt	
						Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
Christina Margaret Riley	84 Woodmount Drive City of Fredericton	84, promenade Woodmount Ville de Fredericton	House and Lot # 122	Maison et lot n° 122	2016	00538867	01418847
Ricarda Marlene Konder, Patrick Oliver Topp, Sabine Konder and/et Jurgen Arno Topp	13 Howland Ridge Road Village of Millville	13, chemin Howland Ridge Village de Millville	House and Lot	Maison et lot	2016	00553192	75423665
Sabine Konder and/et Jurgen Arno Topp	3926 Route 104 Village of Millville	3926, route 104 Village de Millville	House and Lot	Maison et lot	2016	00554017	01521913
Succession de Jenis M. Murray Estate	Annie Lane L.S.D. of Dumfries	Allée Annie D.S.L. de Dumfries	Cottage and Lot	Chalet et lot	2016	00582230	75034926
Succession de Jenis M. Murray Estate	Annie Lane L.S.D. of Dumfries	Allée Annie D.S.L. de Dumfries	Lots	Lots	2016	00585408	75038091, 75211615
David Harry Horne	Route 3 L.S.D. of Manners Sutton	Route 3 D.S.L. de Manners Sutton	Cottage and Lot	Chalet et lot	2016	00654362	75081299
Kitty Nerissa Warford	463 Route 636 L.S.D. of Manners Sutton	463 route 636 D.S.L. de Manners Sutton	House and Lot	Maison et lot	2016	00668337	75095224
Nackawic Mechanical Ltd.	69 Carleton Road Town of Nackawic	69, chemin Carleton Ville de Nackawic	Lot # 19	Lot n° 19	2016	00677530	01507151
Gary Stone	Route 104, Maplewood L.S.D. of Southampton	Route 104, Maplewood D.S.L. de Southampton	Lot # 2 and # 3	Lot n° 2 et n° 3	2016	00677603	75104067, 75231217
Dale Allison McGivney	1448 Route 8 L.S.D. of Stanley	1448, route 8 D.S.L. de Stanley	House and Lot	Maison et lot	2016	00700919	75123661
James Edward McIntosh or/ou James E. McIntosh	Meadow Brook Road Wirral - Enniskillen	Chemin Meadow Brook Wirral - Enniskillen	Vacant Lot	Lot vacant	2016	00820808	45091899
Karen E. Davidson	34 Old Mill Road L.S.D. of Sheffield	34, chemin Old Mill D.S.L. de Sheffield	Cottage and Lot # 5	Chalet et lot n° 5	2016	03624942	60086444
Mark Peterson	54 Elmdale Crescent Hanwell	54, croissant Elmdale Hanwell	Mobile Home	Maison mobile	2016	03691656	N/A/S/O
TFE Industries Inc.	Howe Crescent Town of Oromocto	Croissant Howe Ville de Oromocto	Lot # 89-27, Plan # 200031	Lot n° 89-27 et plan n° 200031	2016	04579815	60134715

Joeley L. Carson Deeor/ou Joeley L. Dee	Cains Brook Lane Village of New Maryland	Allée Cains Brook Village de New Maryland	Lot # 93-206, Plan # 200974	Lot n° 93-206 plan n° 200974	2016	04907597	75398115
Stephen Claire Brown	200 Murray Road L.S.D. of Manners Sutton	200, chemin Murray D.S.L. de Manners Sutton	Lot # 06-1 and House	Lot n° 06-1 et maison	2016	05724455	75425470
635065 N.B. Inc	203 Pioneer Avenue Extension Town of Oromocto	203, avenue Pioneer extension Ville d' Oromocto	Commercial Lot # 07-38	Lot commercial n° 07-38	2016	05866655	60164068
Anthony James Wood and/et Donald Eugene Wood	730 Route 10 L.S.D. of Saint Marys	730, route 10 D.S.L. de Saint Marys	Mini Home, Shed and Lot	Maison pré-fabriquée, remise et lot	2016	06255255	75490268

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.
The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 22nd day of August, 2016.

Dany Couillard
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.
Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 22 août 2016.

Dany Couillard
Commissaire de l'impôt provincial

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on October 24, 2016, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at 90 Leonard Drive, in the Town of Sussex, in the **County of Kings** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 24 octobre 2016, à 10 h, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au 90, promenade Leonard, dans la ville de Sussex, **comté de Kings** au Nouveau-Brunswick, les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères :

Assessment & Tax Roll Information /
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
Wiebe Anne Dykstra	Route 885, Canaan Road L.S.D. of Havelock	Route 885, chemin Canaan D.S.L. d' Havelock	House and Lot	Maison et lot	2016	01112973	00060780
Edward R. Hooper	426 Belleisle Road L.S.D. of Springfield	426, chemin Belleisle D.S.L. de Springfield	Vacant Lot	Lot vacant	2016	01133686	30003263
Stephen James Mullin and/et Christine Alberta Mullin	64 Quispamsis Road Town of Quispamsis	64, chemin Quispamsis Ville de Quispamsis	Residence and Lot	Résidence et lot	2016	01254880	00454199

Walter Leo McGovern	Brittain Road L.S.D. of Westfield	Chemin Brittain D.S.L. de Westfield	Land	Terrain	2016	05152755	30187991
Phillip D. Booker or/ou Phillip Delaney Booker	Drummond Road Village of Gagetown	Chemin Drummond Village de Gagetown	Barn and Land	Grange et terrain	2016	05492757	45049392

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.
The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 22nd day of August, 2016.

Dany Couillard
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.
Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 22 août 2016.

Dany Couillard
Commissaire de l'impôt provincial

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on October 26, 2016, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at 73 Milltown Boulevard, in the Town of St. Stephen, in the **County of Charlotte** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 26 octobre 2016, à 10 h, situé au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au 73, boulevard Milltown dans la ville de St. Stephen, **comté de Charlotte** au Nouveau-Brunswick, les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères :

Assessment & Tax Roll Information /
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
Succession d'Arnold Matthews Estate	Cooks Point Road Campobello	Chemin Cooks Point Campobello	Vacant Shore Lot	Lot de grève vacant	2016	01313024	01204429
Jason L. Wilkes	176 Maces Bay Road L.S.D of Lepreau	176, chemin Maces Bay D.S.L. de Lepreau	House and Shore Lot	Maison et lot de grève	2016	01325380	01213602, 01221100, 01326685
Succession de Gordon E. Cook Estate	165 Back Bay Loop Road L.S.D. of Fundy Bay	165, chemin Back Bay Loop D.S.L. de Fundy Bay	Abandoned House and Land	Maison abandonnée et terrain	2016	01356420	01343565
Succession de Stephen Kinghorne Estate	11 Smiths Road Village of Grand Manan	11, chemin Smiths Village de Grand Manan	House and Lot	Maison et lot	2016	01432959	01289123
Albert G. Cook and/et Claudia M. Cook	Route 776 Village of Grand Manan	Route 776 Village de Grand Manan	Vacant Lot	Lot vacant	2016	01440562	15016090
Philip Mark Arseneau	234 Milltown Boulevard Town of St. Stephen	234, boulevard Milltown Ville de St. Stephen	House and Lot	Maison et lot	2016	01444558	01299031
Susan Elaine Moore	Eaton Street Town of St. Stephen	Rue Eaton Ville de St. Stephen	Vacant Lot	Lot vacant	2016	01454058	01307644

Fraser Gordon Clark or/ou Fraser Gordon Walker Clark and/et Ronee Lee Toner or/ou Ronee L. Toner	Milltown Boulevard Town of St. Stephen	Boulevard Milltown Ville de St. Stephen	Vacant Lot	Lot vacant	2016	01455436	01309053
Keith Esmond Savoie	458 Milltown Boulevard Town of St. Stephen	458, boulevard Milltown Ville de St. Stephen	Vacant Lot	Lot vacant	2016	01457585	01311265
Kenneth W. Hanselbacher or/ou Kenneth Wade Hanselbacher	18 Campbell Hill Road Town of St. George	18, chemin Campbell Hill Ville de St. George	House, Garage and Lot	Maison, garage et lot	2016	01461398	15182058
Succession de Tessie Clements Estate	377 Queen Street Town of Saint Andrews	377, rue Queen Ville de Saint Andrews	Building Lot	Lot à bâtir	2016	01471856	01323161
Peter Antoni Bakowski and/et Susan Marie Bakowski	Harbour Heights Drive Campobello	Promenade Harbour Heights Campobello	Vacant Road Front Lot # 85-111	Lot vacant n° 85-111 au bord du chemin	2016	03720162	15042096
Arthur C. Araujo and/et Cheryl G. Araujo	Harbour Heights Drive Campobello	Promenade Harbour Heights Campobello	Vacant Recreation Lot # 85-30	Lot de recreation vacant n° 85-30	2016	03728576	15042401
Peter Antoni Bakowski and/et Susan Marie Bakowski	Harbour Heights Drive Campobello	Promenade Harbour Heights Campobello	Vacant Recreation Lot # 85-198	Lot de recreation vacant n° 85-198	2016	03728681	15042369
Paul F. King and/et Robert H. King Jr.	Harbour Heights Drive Campobello	Promenade Harbour Heights Campobello	Vacant Recreation Lot # 85-195	Lot de recreation vacant n° 85-195	2016	03728738	15042666
Peter Antoni Bakowski and/et Susan Marie Bakowski	Circle Drive Campobello	Promenade Circle Campobello	Vacant Road Front Lot # 85-116	Lot vacant n° 85-116 au bord du chemin	2016	03729603	15042997
Stephen A. Leal P.A.	Fundy Heights Subdivision Campobello	Subdivision Fundy Heights Campobello	Road Front Lot # 86- 99	Lot n° 86-99 au bord du chemin	2016	03811688	15048721
Succession de Ronald Gaudet Estate	Gaudet Lane Village of Blacks Harbour	Promenade Gaudet Village de Blacks Harbour	Vacant Land	Terrain vacant	2016	05296428	15151434
Succession d'Ella Lee Estate	McDougall Lake Road L.S.D. of Pennfield	Chemin McDougall Lake D.S.L. de Pennfield	Camp and Woodland	Camp et terrain boisé	2016	05810280	15167455

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.
The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 22nd day of August, 2016.

Dany Couillard
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 22 août 2016.

Dany Couillard
Commissaire de l'impôt provincial

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on October 25, 2016, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at 15 King Square North, in the City of Saint John, in the **County of Saint John** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 25 octobre 2016, à 10 h, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au 15, King Square Nord, dans la ville de Saint John, **comté de Saint John** au Nouveau-Brunswick, les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères :

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt	
						Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
Arthur Douglas Murphy	11 Braemar Drive City of Saint John	11, promenade Braemar Ville de Saint John	Bungalow, Garage and Lot	Bungalow, garage et lot	2016	01524976	00308197
Brenda Arlene Arthurs and/et Gregory Joseph Boudreau	1 Sands Road L.S.D. of Simonds	1, chemin Sands D.S.L. de Simonds	House, Garage and Lot	Maison, garage et lot	2016	01594492	00445742
Jody Lenore Anderson and/et Marcel Michael Lavallee	204 Ludlow Street City of Saint John	204, chemin Ludlow Ville de Saint John	Vacant Lot	Lot vacant	2016	01615997	00366765
Thomas Michael Craft	84 Britain Street City of Saint John	84, rue Britain Ville de Saint John	Vacant Lot	Lot vacant	2016	01618165	00000851
Malcolm E. Daley and/et Patricia E. Daley	194-196 Duke Street City of Saint John	194-196, rue Duke Ville de Saint John	Residence and Lot	Résidence et lot	2016	01621922	00004713
Matthew Wayne Jackson and/et Terri Deborah Jackson	274-276 Prince William Street City of Saint John	274-276, rue Prince William Ville de Saint John	3 Storey, 5 Unit Apartment Building	Bâtiment d'appartement de 3 étages, 5 unités	2016	01623160	00006007
625697 N.B. Inc	162 Union Street City of Saint John	162, rue Union Ville de Saint John	Retail, Office and Lot	Commerce, office et lot	2016	01629174	00037259
Raymond John R. Lafrance or/ou Raymond John Lafrance	154 Main Street City of Saint John	154, rue Main Ville de Saint John	Vacant Lot	Lot vacant	2016	01652224	00374199
Christopher Pyne	55-57 Holly Street City of Saint John	55-57, rue Holly Ville de Saint John	4 Unit Apartment and Lot	Apartment de 4 unités et lot	2016	01652779	00374744
Jillian Driscoll or/ou Jillian Patricia Driscoll	361 Charlotte Street City of Saint John	361, rue Charlotte Ville de Saint John	Residence and Lot	Résidence et lot	2016	01684996	00385443
Allen Gerard Doyle	672 Centre Street City of Saint John	672, rue Centre Ville de Saint John	Residence and Lot	Résidence et lot	2016	01690727	00391201
Alan R. Nicoll and/et Jane W. Nicoll	Lakeside Lane, Henry Lake L.S.D. of Saint Martins	Allée Lakeside, Henry Lake D.S.L. de Saint Martins	Vacant Lot	Lot vacant	2016	03641261	55037246
Succession de Reginald Cyril Edgett Estate or/ou Succession de Reginald C. Edgett Estate	Salmon River Road, Fairview L.S.D. of Saint Martins	Chemin Salmon River, Fairview D.S.L. de Saint Martins	Dwelling and Land	Habitation et terrain	2016	04526943	00281519, 55222970
McNulty Cartage (1987) Ltd.	Sea Street City of Saint John	Rue Sea Ville de Saint John	Vacant Lot # 1	Lot vacant lot n° 1	2016	05627409	55174353
McNulty Cartage (1987) Ltd.	Sea Street City of Saint John	Rue Sea Ville de Saint John	Vacant Lot # 2	Lot vacant lot n° 2	2016	05627425	55174361
McNulty Cartage (1987) Ltd.	Sea Street City of Saint John	Rue Sea Ville de Saint John	Vacant Lot # 3	Lot vacant lot n° 3	2016	05627441	55174379
McNulty Cartage (1987) Ltd.	Sea Street City of Saint John	Rue Sea Ville de Saint John	Vacant Lot # 4	Lot vacant lot n° 4	2016	05627459	55174387
McNulty Cartage (1987) Ltd.	Sea Street City of Saint John	Rue Sea Ville de Saint John	Vacant Lot # 5	Lot vacant lot n° 5	2016	05627475	55174395

McNulty Cartage (1987) Ltd.	Sea Street City of Saint John	Rue Sea Ville de Saint John	Vacant Lot # 8	Lot vacant lot n° 8	2016	05627506	55174429
McNulty Cartage (1987) Ltd.	Sea Street City of Saint John	Rue Sea Ville de Saint John	Vacant Lot # 9	Lot vacant lot n° 9	2016	05627514	55174437
McNulty Cartage (1987) Ltd.	Sea Street City of Saint John	Rue Sea Ville de Saint John	Vacant Lot # 10	Lot vacant lot n° 10	2016	05627522	55174445
McNulty Cartage (1987) Ltd.	Sea Street City of Saint John	Rue Sea Ville de Saint John	Vacant Lot # 11	Lot vacant lot n° 11	2016	05627530	55174452
McNulty Cartage (1987) Ltd.	Sea Street City of Saint John	Rue Sea Ville de Saint John	Vacant Lot # 12	Lot vacant lot n° 12	2016	05627548	55174460
McNulty Cartage (1987) Ltd.	Sea Street City of Saint John	Rue Sea Ville de Saint John	Vacant Lot # 13	Lot vacant lot n° 13	2016	05627556	55174478
McNulty Cartage (1987) Ltd.	Sea Street City of Saint John	Rue Sea Ville de Saint John	Vacant Lot # 14	Lot vacant lot n° 14	2016	05627564	55174486
McNulty Cartage (1987) Ltd.	Sea Street City of Saint John	Rue Sea Ville de Saint John	Vacant Lot # 15	Lot vacant lot n° 15	2016	05627572	55174494
McNulty Cartage (1987) Ltd.	Sea Street City of Saint John	Rue Sea Ville de Saint John	Vacant Lot # 16	Lot vacant lot n° 16	2016	05627580	55174502
McNulty Cartage (1987) Ltd.	Sea Street City of Saint John	Rue Sea Ville de Saint John	Vacant Lot # 17	Lot vacant lot n° 17	2016	05627598	55174510
McNulty Cartage (1987) Ltd.	Sea Street City of Saint John	Rue Sea Ville de Saint John	Vacant Lot # 18	Lot vacant lot n° 18	2016	05627603	55174528
McNulty Cartage (1987) Ltd.	Sea Street City of Saint John	Rue Sea Ville de Saint John	Vacant Lot # 19	Lot vacant lot n° 19	2016	05627611	55174536
McNulty Cartage (1987) Ltd.	Sea Street City of Saint John	Rue Sea Ville de Saint John	Vacant Lot # 20	Lot vacant lot n° 20	2016	05627629	55174544
McNulty Cartage (1987) Ltd.	Sea Street City of Saint John	Rue Sea Ville de Saint John	Vacant Lot # 21	Lot vacant lot n° 21	2016	05627637	55174551
McNulty Cartage (1987) Ltd.	Sea Street City of Saint John	Rue Sea Ville de Saint John	Vacant Lot # 27	Lot vacant lot n° 27	2016	05627695	55174619
McNulty Cartage (1987) Ltd.	Sea Street City of Saint John	Rue Sea Ville de Saint John	Vacant Lot # 31	Lot vacant lot n° 31	2016	05627734	55174650
McNulty Cartage (1987) Ltd.	Sea Street City of Saint John	Rue Sea Ville de Saint John	Vacant Pumping Station Lot	Lot de station de pompage vacant	2016	05627784	55174684
Succession de Marguerite R. Morrison Estate	Douglas Avenue City of Saint John	Avenue Douglas Ville de Saint John	Vacant Land	Terrain vacant	2016	05707356	55174973

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an “as is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Dated at Fredericton the 22nd day of August, 2016.

Fait à Fredericton le 22 août 2016.

Dany Couillard
Provincial Tax Commissioner

Dany Couillard
Commissaire de l'impôt provincial

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on October 24, 2016, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at 770 Main Street, Assumption Place, in the City of Moncton, in the **County of Westmorland** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 24 octobre 2016, à 10 h, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au 770, rue Main, Place de l'Assomption, dans la ville de Moncton, **comté de Westmorland** au Nouveau-Brunswick, les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères :

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt	
						Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
Anthony Jude Lyver	115 Caledonia Mountain L.S.D. of Hopewell	115, Caledonia Mountain D.S.L. d' Hopewell	Residence and Lot	Résidence et lot	2016	01768300	05029640
Jennifer Susan MacLeod	1069 Coverdale Road Town of Riverview	1069, chemin Coverdale Ville de Riverview	Residence and Lot	Résidence et lot	2016	01787273	00645705
Rita LeBlanc Heirs	Nixon Road L.S.D of Coverdale	Chemin Nixon D.S.L de Coverdale	land	Terrain	2016	01792391	05012406
Darren Joseph Melanson and/et Kelly Nadine Barter	137 Athabaska Avenue Town of Riverview	137, avenue Atebasha Ville de Riverview	Residence and Lot	Résidence et lot	2016	01816292	00660035
Julie Nadine Gallant, Joseph Jacques Gallant and/et Marie Marguerite Gallant	174-176 Park Street City of Moncton	174-176, rue Park Ville de Moncton	Duplex and Lot	Duplex et lot	2016	01877955	00697672
Anna and Kha Developments Inc.	22, McSweeney Avenue City of Moncton	22, avenue McSweeney Ville de Moncton	Vacant Lot	Lot vacant	2016	01930290	00752642
Krista Goguen or/ou Krista Ann Goguen and/et Richard Goguen or/ou Richard Anthony Goguen	18 Devonshire Court City of Moncton	18, ruelle Devonshire Ville de Moncton	Townhouse and Lot	Maison accolée et lot	2016	01972551	01013895
Escorp Ltd.	Sumac Street City of Moncton	Rue Sumac Ville de Moncton	Vacant Lot	Lot vacant	2016	01982792	01002419
David M. Whitton or/ou David Michael Whitton	Railway Avenue L.S.D. of Pointe-du- Chene	Avenue Railway D.S.L. de Pointe-du- Chene	Duplex and Lot	Duplex et lot	2016	02098211	00864678
Karim Bhibah	3691 Route 134 Shediac Bridge Shediac River	3691, route 134 Shediac Bridge Shediac River	Building and Lot	Bâtiment et lot	2016	02145220	70093927
Carl B. Robertson and/et Ida Mae Robertson	Highway 925 Village of Memramcook	Route 925 Village de Memramcook	Building Lot # 81-2	Lot a bâtir n° 81-2	2016	02214566	00834473
Carl B. Robertson and/et Ida Mae Robertson	Highway 925 Village of Memramcook	Route 925 Village de Memramcook	Building Lot # 81-3	Lot a bâtir n° 81-3	2016	02214574	00873448
Carl B. Robertson and/et Ida Mae Robertson	Highway 925 Village of Memramcook	Route 925 Village de Memramcook	Building Lot # 81-4	Lot a bâtir n° 81-4	2016	02214582	00873471

Carl B. Robertson and/ Ida Mae Robertson	Highway 925 Village of Memramcook	Route 925 Village de Memramcook	Building Lot # 81-5	Lot a bâtir n° 81-5	2016	02214590	00873505
Kenneth Vincent Killam	47765 Homestead Road L.S.D. of Moncton	47765, chemin Homestead D.S.L. de Moncton	Residence and attached Garage	Résidence et garage attaché	2016	02230766	00940452
Adam Trites	2 Cliff Street L.S.D. of Moncton	2, rue Cliff D.S.L. de Moncton	Lease Lot # 82-12	Lot à loué n° 82-12	2016	02245842	00909887
Vu Truong and/et Trang Thi Thu Dinh	1978 Mountain Road City of Moncton	1978, chemin Mountain Cité de Moncton	Restaurant and Lot	Restaurant et lot	2016	02260397	00950329
Larry F. Nimmo	Lower Mountain Road L.S.D. of Moncton	Chemin Lower Mountain D.S.L. de Moncton	Vacant Lot # 72-38	Lot vacant n° 72-38	2016	02282967	01067883
Sylvia Ann Amos	Landing Road Town of Sackville	Chemin Landing Ville de Sackville	Building Lot	Lot à bâtir	2016	02315485	00965202
Adam Trites	16 Cliff Street L.S.D. of Moncton	16, rue Cliff D.S.L. de Moncton	Lease Lot # 86-59	Lot à loué n° 86-59	2016	03564435	70173653
Jarvis Jack Anderson and/ et Kathleen Mary Harrison	643 Centrale Street Village of Memramcook	643, rue Centrale Village de Memramcook	Vacant Lot	Lot vacant	2016	03888619	00822676
Succession d' Albert A. LeBlanc Estate	Breau Creek Road Village of Memramcook	Chemin Breau Creek Village de Memramcook	Pracel B	Parcelle B	2016	04676439	70236922
Dawn Mills or/ou Dawn Carla Mills and/et Brian Richards or/ou Wendell Brian Richards	170A Ogden Mill Road Town of Sackville	170A, chemin Ogden Mill Ville de Sackville	Residence and Lot	Residence et lot	2016	04937128	70048996
D. A. Murphy Investments Ltd.	37-37A Shemogue Road Village of Port Elgin	37-37A, chemin Shemogue Village de Port Elgin	Storage	Entreposage	2016	05183269	00793646
Jean Paul Baraly	6 Maple Ridge Lane Town of Riverview	6, allée Maple Ridge Ville de Riverview	Mini-Home # 46089	Maison pré-fabriquée n° 46089	2016	05431183	N/A/S/O
John Philip McIntosh	School Street Village of Alma	Rue School Ville d'Alma	Subdivision # 24706245, Lot # 07-28	Subdivision n° 24706245, lot n° 07-28	2016	05866867	05091277
David Scott Gordon and/ et Susanne Marie Gordon	Patriot Court L.S.D. of Coverdale	Ruelle Patriot D.S.L. de Coverdale	Residence and Lot	Résidence et lot	2016	06088713	05098025
Kenneth Philip Rush	112-65 Diamond Head Court City of Moncton	112-65, ruelle Diamond Head Ville de Moncton	Condo Unit # 112	Condo unité n° 112	2016	06120654	70534631
Maxime McGraw	40 Tobique Drive Dieppe	40, promenade Tobique Dieppe	Mini-Home #50474	Maison pré-fabriquée n° 50474	2016	06143301	N/A/S/O

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

The real properties will be sold on an “as is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.
The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 22nd day of August, 2016.

Dany Couillard
Provincial Tax Commissioner

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n’offre aucune garantie quant aux titres de propriété.
Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcé-ment acceptée.

Fait à Fredericton le 22 août 2016.

Dany Couillard
Commissaire de l’impôt provincial

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on October 25, 2016, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at Newstart Building, 9239 Main Street, in the Town of Richibucto, in the **County of Kent** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d’impôt

Le 25 octobre 2016, à 10 h, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé à l’Édifrice Relance, au 9239, rue Main, dans la ville de Richibucto, **comté de Kent** au Nouveau-Brunswick, les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères :

Assessment & Tax Roll Information /
Référence au rôle d’évaluation et d’impôt

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
Francois C. Cormier Fish Inc.	3068 Route 117, Pointe-Sapin L.S.D. of Pointe-Sapin	3068 Route 117, Pointe-Sapin D.S.L. de Pointe-Sapin	Lot # 82-1 and Building	Lot n° 82-1 et bâtisse	2016	02349662	25128968
Zig-Zag Holdings Ltd./ Ltee	10437 Principale Street Saint-Louis-de-Kent	10437, rue Principale Saint-Louis-de-Kent	Lot, 4 Unit Laundromat	Lot, 4 unites et buanderie	2016	02354861	25222779
Florence Comeau, Alyre Comeau, Rhea Girouard, Alvina Leger and/et Yvonne Leger	120 Maurice Road Saint Mary/Sainte-Marie	120 chemin Maurice Saint Mary/Sainte-Marie	Lot and Cottage	Lot et chalet	2016	02407965	25048489, 25125212
Florence McLaren or/ou Florence Reta McLaren	1902 Route 465 L.S.D. of Weldford	1902, route 465 D.S.L. de Weldford	Lot and Mobile Home	Lot et maison mobile	2016	02478487	25187493
Roland Caissie or/ou Joseph Roland Caissie and/et Monique Noel or/ou Monique Marie Noel	1863 Route 535 Cocagne	1863, route 535 Cocagne	Lot and Residence	Lot et résidence	2016	02495560	25156712
Timothy Girouard or/ou Tim Girouard	2599 Route 105 Cap-de-Richibouctou	2599, route 105 Cap-de-Richibouctou	Land and Cottages	Terrain et chalets	2016	02539186	25292871
Roger Cormier	La Prairie Road Cap-de-Richibouctou	Chemin la Prairie Cap-de-Richibouctou	Vacant Lot	Lot vacant	2016	02549343	25291980
Jeannine LeBlanc or/ou Mary Jeannine LeBlanc	26 Carroll Street Town of Bouctouche	26, rue Carroll Ville de Bouctouche	Vacant Lot	Lot vacant	2016	03726702	25158684
Joseph Eugene Doiron	10 Girouard Avenue Town of Bouctouche	10, avenue Girouard Ville de Bouctouche	Lot # 89-18 and Residence	Lot n° 89-18 et résidence	2016	04434722	25335795
Arthur LeBlanc and/et Therese LeBlanc	881 Saint-Gabriel Road L.S.D. of Wellington	881, chemin Saint- Gabriel D.S.L. de Wellington	Vacant Lot	Lot vacant	2016	04451148	25348079
Julien E. Collette or/ou Julien Edouard Collette	Saint-Lazare Farm Road Saint Mary/Sainte-Marie	Chemin Saint-Lazare Farm Saint Mary/Sainte-Marie	Lot and Barns	Lot et granges	2016	04456261	25175043

Florence McLaren	Jailletville Road L.S.D. of Weldford	Chemin Jailletville D.S.L. de Weldford	Vacant Lot	Lot vacant	2016	04764494	25256231
Miramichi Lumber Products Inc.	Route 126 L.S.D. of Acadieville	Route 126 D.S.L. d'Acadieville	Wood Lot	Lot boisé	2016	05837185	25365529

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 22nd day of August, 2016.

Dany Couillard
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 22 août 2016.

Dany Couillard
Commissaire de l'impôt provincial

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on October 26, 2016, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at 360 Pleasant Street, in the City of Miramichi, in the **County of Northumberland** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 26 octobre 2016, à 10 h, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au 360, rue Pleasant, dans la ville de Miramichi, **comté de Northumberland** au Nouveau-Brunswick, les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères :

Assessment & Tax Roll Information /
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
Liane Schneider and/et Maxemilian Schneider	Vogt Lane Village of Blackville	Allée Vogt Village de Blackville	Lot # 36	Lot n ° 36	2016	02628252	40283392
PricewaterhouseCoopers Limited In Trust/ En Fidécimmis and/et Doaktown Lumber Limited	Hazelton Road L.S.D. of Blissfield	Chemin Hazelton D.S.L. de Blissfield	R. Hutchison Lot B	R. Hutchison lot B	2016	02638045	40041550
Ruth Charlene Bangerter	6 Dr. Hamilton Drive Village of Doaktown	6, promenade Dr. Hamilton Village de Doaktown	Residence and Lot	Résidence et lot	2016	02641200	40046732
Karim Bhibah	Fir Street City of Miramichi	Rue Fir Ville de Miramichi	Residential Lot	Lot résidentiel	2016	02651289	40260952
Raymond Maloney- Chumney In Trust/En Fidécimmis Succession de Timothy Patrick Maloney-Chumney Estate	360 South Napan Road L.S.D. of Glenelg	360, chemin South Napan D.S.L. de Glenelg	Residence and Lot	Résidence et lot	2016	02676653	40071409
Miramichi Lumber Products Inc.	Route 8, McCarthy Flats Upper Miramichi	Route 8, McCarthy Flats Upper Miramichi	Building and Land	Bâtiment et terrain	2016	02703206	40077802
Miramichi Lumber Products Inc.	Route 8, McCarthy Flats Upper Miramichi	Route 8, McCarthy Flats Upper Miramichi	Lot	Lot	2016	02711607	40085995

Miramichi Lumber Products Inc.	Off of King George Highway City of Miramichi	Hors de route King George Ville de Miramichi	Part of John Noble Grant #3	Partie de John Noble concession n° 3	2016	02728971	40281412
Albert Plourde and/et Nora Plourde or/ou Catherine Nora Plourde	250 Hilltop Road L.S.D. of North Esk	250, chemin Hilltop D.S.L. de North Esk	Residence and Lot	Résidence et lot	2016	02766806	40133811
Joseph Leo Goguen	Route 126, Collette L.S.D. of Collette	Route 126, Collette D.S.L. de Collette	Forest Cover and Lot	Cache forestiere et lot	2016	02783612	40149312
Miramichi Lumber Products Inc.	Route 126, Murray Settlement L.S.D. of Rogersville	Route 126, Murray Settlement D.S.L. de Rogersville	Land	Terrain	2016	02787153	40152902
Mary Germaine Smith en In Trust/En Fidécommis	653 Newcastle Boulevard City of Miramichi	653 boulevard Newcastle Ville de Miramichi	Residence and Lot	Résidence et lot	2016	02807165	40174898
Grant William Greene	158 Highway 8, Gilks L.S.D. de Blissfield	158, Route 8, Gilks D.S.L. de Blissfield	Residence and Lot	Residence et Lot	2016	04153774	40349508
W. T. Associates Ltd.	Honey Street City of Miramichi	Rue Honey Ville de Miramichi	Parcel A	Parcelle A	2016	04507680	40319857
W. T. Associates Ltd.	Honey Street City of Miramichi	Rue Honey Ville de Miramichi	Lot # 74-5	Lot n ° 74-5	2016	04507711	40319873
W. T. Associates Ltd.	Honey Street City of Miramichi	Rue Honey Ville de Miramichi	Lot # 74-6	Lot n ° 74-6	2016	04507737	40319881
W. T. Associates Ltd.	Honey Street City of Miramichi	Rue Honey Ville de Miramichi	Lot # 74-17	Lot n ° 74-17	2016	04507761	40319923
Miramichi Lumber Products Inc.	Route 440, Rogersville L.S.D. of Rogersville	Route 440, Rogersville D.S.L. de Rogersville	Woodland	Terrain boisé	2016	04717633	40405748
Pricewaterhousecoopers Limited In Trust/En Fidécommis and/et Succession de Doaktown Lumber Estate	Bettsburg Road Upper Miramichi	Chemin Bettsburg Upper Miramichi	Part of Grant # 67	Partie de concession n° 67	2016	04887129	40315111
William Mather or/ou William H. Mather	Carrolls Crossing Road Upper Miramichi	Chemin Carrolls Crossing Upper Miramichi	Lot	Lot	2016	04916570	40430696
Miramichi Lumber Products Inc.	Route 8, McCarthy Flats Upper Miramichi	Route 8, McCarthy Flats Upper Miramichi	Land between Road and Rural Route	Terrain entre chemin et route rural	2016	05204405	40453698
Eastwind Specialty Veneers Ltd.	185 General Manson Way City of Miramichi	185 General Manson Way Ville de Miramichi	Lot	Lot	2016	05284625	40441941
Ernest Legere	De la Cedriere Road Tracadie	Chemin De la Cedriere Tracadie	Lot # 2001-3	Lot n ° 2001-3	2016	05382944	40466633
Miramichi Lumber Products Inc.	Route 8 Upper Miramichi	Route 8 Upper Miramichi	Mill and Land	Moulin et terrain	2016	05411298	40458580, 40460552
John Robert MacDonald	Hardwick Road Black River- Hardwicke	Chemin Hardwick Black River- Hardwicke	Lot # 05-1	Lot n° 05-1	2016	05681160	40483133

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an “as is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.
The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 22nd day of August, 2016.

Dany Couillard
Provincial Tax Commissioner

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.
Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 22 août 2016.

Dany Couillard
Commissaire de l'impôt provincial

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on October 24, 2016, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at 161 Main Street, in the City of Bathurst, in the **County of Gloucester** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 24 octobre 2016, à 10 h, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au 161, rue Main, dans la ville de Bathurst, **comté de Gloucester** au Nouveau-Brunswick, les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères :

Assessment & Tax Roll Information /
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
Pascal Arseneault and/et Marie Nathalie Roy	2593 Rough Waters Drive City of Bathurst	2593, promenade Rough Waters Ville de Bathurst	Lot and Residence	Lot et résidence	2016	02847432	20011656, 20676144
Bathurst Alternator and Starter Ltd	1325 Miramichi Avenue City of Bathurst	1325, avenue Miramichi Ville de Bathurst	Warehouse and Office	Entrepôt et bureau	2016	02853815	20018149
Piluma Properties Inc.	948 St. Peter Avenue City of Bathurst	948, avenue St. Peter Ville de Bathurst	Lot and Residence	Lot et résidence	2016	02861012	20025474
Piluma Properties Inc.	992 St. Peter Avenue City of Bathurst	992, avenue St. Peter Ville de Bathurst	Land and Building	Terrain et bâtiment	2016	02861127	20025599
Alexandre F. Power or/ou Joseph Alexandre Power	66 Robert Road L.S.D. of Inkerman Centre	66, chemin Robert D.S.L. d'Inkerman Centre	Lot, Residence and Cottage	Lot, résidence et chalet	2016	02898182	20060380
Bernard Landry and/et Nicole Landry	11699 Route 11 L.S.D. of Pokemouche	11699, route 11 D.S.L. de Pokemouche	Lot and Residence	Lot et résidence	2016	02901757	20713251
Succession de Raymond Gelinat Estate	Pokemouche River Road L.S.D. of Landry Office	Chemin Pokemouche River D.S.L. de Landry Office	Cottage Lot	Lot a chalet	2016	02903042	20201604
Jardin de la Faune Acadienne Ltee	Route 303 L.S.D. of Poirier	Route 303 D.S.L. de Poirier	Lot # 82-1 and Building	Lot n° 82-1 et bâtisse	2016	02931778	20541090
Simon Mercier	86 Paulin Street Sainte-Marie-Saint- Raphaël	86, rue Paulin Sainte-Marie-Saint- Raphaël	Land and Residence	Terrain et résidence	2016	03017616	20168712
Succession de Robert Lejeune Estate and/et Josane Clabots Lejeune	187 Principale Street Village of Pointe-Verte	187, rue Principale Village de Pointe-Verte	Lot and Residence	Lot et résidence	2016	03110480	20011532, 20253795
Dr. Vibart Shury and/et Regina Shury	Apple Street L.S.D. of Bathurst	Rue Apple D.S.L. de Bathurst	Residential Lot	Lot résidentiel	2016	03196127	20096095
Olivier C. Roussel or/ou Olivier Roussel	Baie St. Simon L.S.D. of Caraquet	Baie St. Simon D.S.L. de Caraquet	Vacant Land	Terrain vacant	2016	03218000	20347506
Fred S. Whistle	Boucher Street Village of Bas-Caraquet	Rue Boucher Village de Bas-Caraquet	Land	Terrain	2016	03234909	20361440

Auberge du Pont Rouge Ltee. or/ou Auberge du Pont Rouge Limitée	62 Du Pont Street Village of Bertrand	62 rue Du Pont Village de Bertrand	Lot and Senior Residence	Lot et résidence senior	2016	03607275	20791661
Manon Frenette	Du Pêcheur Street, Lameque Town of Lameque	Rue Du pêcheur, Lameque Ville de Lameque	Lot	Lot	2016	03839898	20588661, 20588687
Sucession de Therese Gautreau Estate	Route 355, Sainte Rose Tracadie	Route 355, Sainte Rose Tracadie	Land	Terrain	2016	04140006	20622700
Leonard Couture or/ou Joseph Leonard Couture and/et Linda Couture or/ou Linda Marie Couture	1175 Packard Street City of Bathurst	1175, rue Packard Ville de Bathurst	Lot and Residence	Lot et résidence	2016	04250479	20634697
Hector Albert	Route 320, Anse- Bleue L.S.D. of Anse-Bleue	Route 320, Anse- Bleue D.S.L. d'Anse-Bleue	Land and Residence	Terrain et résidence	2016	04931512	20088779
Lyne Landry	Raphaël Street Town of Caraquet	Rue Raphaël Ville de Caraquet	Lot	Lot	2016	05289251	20267696
Hector Albert and/et Maria Albert	Route 320, Anse- Bleue L.S.D. of Anse-Bleue	Route 320, Anse Bleue D.S.L. d'Anse-Bleue	Land	Terrain	2016	05375905	20489746
Hector Albert	Acadie Street Village of Grande-Anse	Rue Acadie Village de Grande-Anse	Land	Terrain	2016	05393351	20087599
Entreprises Mallet Ltee	148 1E Street Town of Shippagan	148, rue 1E Ville de Shippagan	Lot and Building	Lot et batiment	2016	05875955	20451472, 20451480
Maurice Robinson	550 Dignard Road Tracadie	550, chemin Dignard Tracadie	Land and Residence	Terrain et résidence	2016	06003111	20153623

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.
The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 22nd day of August, 2016.

Dany Couillard
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.
Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 22 août 2016.

Dany Couillard
Commissaire de l'impôt provincial

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on October 25, 2016, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at City Center Mall, 157 Water Street, in the City of Campbellton, in the **County of Restigouche** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 25 octobre 2016, à 10 h, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au Centre Commercial Centre-ville, 157, rue Water, dans la ville de Campbellton, **comté de Restigouche** au Nouveau-Brunswick, les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères :

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt	
						Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
Paul Emile Mercier	32 Rimap Road City of Campbellton	32, chemin Rimap Ville de Campbellton	Lot and Residence	Lot et résidence	2016	03339385	50001882
Ronald Bennett and/et or/ou Joseph Ronald Bennett, Donna Guitard or/ou Donna Bennett	15 Wilson Lane Village of Belledune	15, allé Wilson Village de Belledune	Vacant Lot	Lot vacant	2016	03399783	50143023
Kristy Hickey	64 Lorne Road L.S.D. of Lorne	64, chemin Lorne D.S.L. de Lorne	Lot and Residence	Lot et résidence	2016	03402667	50087568
Frances Clement Bernard and/et Frederica Mary Gordon	241 Victoria Street Town of Dalhousie	241, rue Victoria Ville de Dalhousie	Vacant Lot	Lot vacant	2016	03407099	50090471
Leonard LeClair and/et Marguerite Diotte or/ou Marie Marguerite Diotte	239 Victoria Street Town of Dalhousie	239, rue Victoria Ville de Dalhousie	Lot and Residence	Lot et résidence	2016	03410042	50093434
Marie Linda Maltais and/ et Roland Francis Trecartin	14 Prince William Street City of Campbellton	14, rue Prince William Ville de Campbellton	Lot and Residence	Lot et résidence	2016	03437557	50121144

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 22nd day of August, 2016.

Dany Couillard
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 22 août 2016.

Dany Couillard
Commissaire de l'impôt provincial

Service New Brunswick

Public notice of change of registered name under the *Change of Name Act*, chapter 103, ss.10(2) of the Revised Statutes of New Brunswick, 2014

Previous Registered Name: Danika Ashley
Carleton-Rayment

New Registered Name: Danika Ashley Carleton
Address: Fredericton, NB
Date Granted: August 11, 2016

Previous Registered Name: Tyler Morgan Lee
Fawcett-Smith

New Registered Name: Tyler Lee Smith
Address: Germantown, NB
Date Granted: August 17, 2016

Previous Registered Name: Abdullah Munir A Alhaddad

New Registered Name: William Laurent Kollin
Address: Saint John, NB
Date Granted: August 22, 2016

Previous Registered Name: Angelica Jane Malinkovskaya

New Registered Name: Angelica Jane Choquette
Address: St. Stephen, NB
Date Granted: August 22, 2016

Previous Registered Name: Jean Denis Savoie

New Registered Name: Denis Savoie
Address: Moncton, NB
Date Granted: August 25, 2016

Previous Registered Name: Jean Charles Savoie

New Registered Name: Charles Savoie
Address: Moncton, NB
Date Granted: August 25, 2016

Previous Registered Name: Myles Tommy Arron
Handspiker

New Registered Name: Myles Tommy Arron Wood
Address: Beardsley, NB
Date Granted: August 29, 2016

Previous Registered Name: Brandon Thomas Courty

New Registered Name: Brandon Thomas Courty
Neufeld
Address: Oromocto, NB
Date Granted: August 30, 2016

Previous Registered Name: Mohammed Ali A Alshamrani

New Registered Name: Ali A Atiia
Address: Bathurst, NB
Date Granted: August 31, 2016

Services Nouveau-Brunswick

Avis public de changement de noms enregistrés en application de la *Loi sur le changement de nom*, lois révisées du Nouveau-Brunswick de 2014, c.103, par.10(2)

Ancien nom enregistré : Danika Ashley
Carleton-Rayment

Nouveau nom enregistré : Danika Ashley Carleton
Adresse : Fredericton (N.-B.)
Date d'accueil de la demande : Le 11 août 2016

Ancien nom enregistré : Tyler Morgan Lee
Fawcett-Smith

Nouveau nom enregistré : Tyler Lee Smith
Adresse : Germantown (N.-B.)
Date d'accueil de la demande : Le 17 août 2016

Ancien nom enregistré : Abdullah Munir A Alhaddad

Nouveau nom enregistré : William Laurent Kollin
Adresse : Saint John (N.-B.)
Date d'accueil de la demande : Le 22 août 2016

Ancien nom enregistré : Angelica Jane Malinkovskaya

Nouveau nom enregistré : Angelica Jane Choquette
Adresse : St. Stephen (N.-B.)
Date d'accueil de la demande : Le 22 août 2016

Ancien nom enregistré : Jean Denis Savoie

Nouveau nom enregistré : Denis Savoie
Adresse : Moncton (N.-B.)
Date d'accueil de la demande : Le 25 août 2016

Ancien nom enregistré : Jean Charles Savoie

Nouveau nom enregistré : Charles Savoie
Adresse : Moncton (N.-B.)
Date d'accueil de la demande : Le 25 août 2016

Ancien nom enregistré : Myles Tommy Arron
Handspiker

Nouveau nom enregistré : Myles Tommy Arron Wood
Adresse : Beardsley (N.-B.)
Date d'accueil de la demande : Le 29 août 2016

Ancien nom enregistré : Brandon Thomas Courty

Nouveau nom enregistré : Brandon Thomas Courty
Neufeld
Adresse : Oromocto (N.-B.)
Date d'accueil de la demande : Le 30 août 2016

Ancien nom enregistré : Mohammed Ali A Alshamrani

Nouveau nom enregistré : Ali A Atiia
Adresse : Bathurst (N.-B.)
Date d'accueil de la demande : Le 31 août 2016

Previous Registered Name: Jacob Wallace Chenell
 New Registered Name: Jacob Wallace Malone
 Address: Estey's Bridge, NB
 Date Granted: August 31, 2016

Ancien nom enregistré : Jacob Wallace Chenell
 Nouveau nom enregistré : Jacob Wallace Malone
 Adresse : Estey's Bridge (N.-B.)
 Date d'accueil de la demande : Le 31 août 2016

Josée Dubé
Registrar General of Vital Statistics

Josée Dubé
Registraire générale des statistiques de l'état civil

Financial and Consumer Services Commission

Commission des services financiers et des services aux consommateurs

REQUEST FOR COMMENTS

Notice and Request for Comment

Publishing for comments the proposed repeal of National Instrument 81-104 Commodity Pools as well as proposed amendments to:

- National Instrument 81-102 Investment Funds,
 - National Instrument 81-101 Mutual Fund Prospectus Disclosure,
 - National Instrument 81-107 Independent Review Committee for Investment Funds,
 - National Instrument 41-101 General Prospectus Requirements,
 - National Instrument 81-106 Investment Fund Continuous Disclosure, and
 - Related companion policies.
- (together, the proposed amendments).

Introduction

On 7 September 2016, the Financial and Consumer Services Commission (the Commission) approved publication in order to obtain comments on the proposed amendments.

Substance and Purpose of Proposed Amendments

The proposed amendments represent the final phase of the ongoing policy work to modernize investment fund product regulation and are primarily aimed at the development of a more comprehensive regulatory framework for publicly offered mutual funds that wish to invest in asset classes or use investment strategies not otherwise permitted under National Instrument 81-102.

Request for Comment

The Commission welcomes your comments on the proposed amendments as they apply to New Brunswick only.

How to Obtain a Copy and Provide your Comments

The texts of the above-noted Proposed Amendments as well as a more detailed notice can be obtained from the Commission's website: www.fcnb.ca.

DEMANDE DE COMMENTAIRES

Avis de publication et demande de commentaires – Publication en vue de recueillir des commentaires sur le projet d'abrogation de la Norme canadienne 81-104 sur les *fonds marché à terme* ainsi que les projets de modifications aux textes suivantes :

- Norme canadienne 81-102 sur les *fonds d'investissement*,
 - Norme canadienne 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif,
 - Norme canadienne 81-107 sur le comité d'examen indépendant des fonds d'investissement,
 - Norme canadienne 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus,
 - Norme canadienne 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement,
 - instructions complémentaires afférentes.
- (collectivement, les modifications proposées).

Introduction

Le 7 septembre 2016, la Commission des services financiers et des services aux consommateurs (la Commission) a approuvé la publication dans le but de recueillir des commentaires sur les modifications proposées.

Substance et objet des modifications proposées

Les modifications proposées constituent la phase finale des travaux réglementaires menés en vue de moderniser la réglementation des produits de fonds d'investissement et visent principalement l'élaboration d'un encadrement réglementaire plus complet des organismes de placement collectif faisant appel public à l'épargne qui souhaitent investir dans des catégories d'actifs ou utiliser des stratégies de placement non autorisées par la Norme canadienne 81-102.

Demande de commentaires

La Commission désire prendre connaissance de vos commentaires au sujet des modifications proposées, mais uniquement dans la mesure où elles s'appliquent au Nouveau-Brunswick.

Pour obtenir un exemplaire et nous présenter vos commentaires

On trouvera les textes des modifications proposées ci-dessus par l'entremise du site web de la Commission : www.fcnb.ca

Comments are to be provided, in writing, by no later than 22 December 2016 to:

Secretary
Financial and Consumer Services Commission

85 Charlotte Street, Suite 300
Saint John, N.B. E2L 2J2
Telephone: 506-658-3060
Toll Free: 866-933-2222 (within NB only)
Fax: 506-658-3059
E-mail: Secretary@fcnb.ca

We cannot guarantee the confidentiality of the submissions we receive. A summary of the written comments received during the comment period may be published.

Questions

If you have any questions, please refer them to:

Kevin Hoyt
Director of Securities
Financial and Consumer Services Commission
Tel: 506-643-7691
Email: kevin.hoyt@fcnb.ca

NB Energy and Utilities Board

NB ENERGY AND UTILITIES BOARD NOTICE OF APPLICATION FOR A MOTOR CARRIER LICENSE

Take Notice that the NB Energy and Utilities Board shall on the **1st day of November, 2016** (hereafter referred to as the “Review Date”) review an application filed by Troy Michael Arsenault, 99 Burpee Avenue, Saint John, NB E2K 3V9, for a license to operate a *public motor bus* as follows:

For the carriage of passengers and their baggage as a charter operation only, to, from and between all points in the Province of New Brunswick with the right to extend into other jurisdictions authorized thereby and the reverse thereof.

Any person wishing to object to the granting of this application shall:

1. File with the Board:
 - (a) a notice of objection to the application at least 7 days prior to the “Review Date”,
 - (b) indicate in the notice of objection your contact information and your choice of language, and

Les commentaires doivent être envoyés par écrit au plus tard le 22 décembre 2016 à l’adresse suivante :

Secrétaire
Commission des services financiers et des services aux consommateurs
85, rue Charlotte, bureau 300
Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2J2
Téléphone : 506-658-3060
Sans frais : 1-866-933-2222 (au Nouveau-Brunswick seulement)
Télécopieur : 506-658-3059
Courriel : Secretary@fcnb.ca

Nous ne pouvons pas garantir la confidentialité des commentaires que nous recevrons. Il se pourrait que nous publions un résumé des commentaires écrits que nous recevrons pendant la période de consultation.

Questions

Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec :

Kevin Hoyt
Directeur des valeurs mobilières
Commission des services financiers et des services aux consommateurs
Tél. : 506-643-7691
Courriel : kevin.hoyt@fcnb.ca

Commission de l’énergie et des services publics du N.-B.

COMMISSION DE L’ÉNERGIE ET DES SERVICES PUBLICS DU N.-B. AVIS DE DEMANDE DE PERMIS DE TRANSPORT ROUTIERS

Prenez avis que la Commission de l’énergie et des services publics du Nouveau-Brunswick révisera la demande fait par Troy Michael Arsenault, 99 Avenue Burpee, Saint John, (N.-B.), E2K 3V9. Le **1^{er} novembre 2016** (ci-après appelée la « date de révision ») pour un permis d’exploiter un **autocar public** comme suit :

Pour le transport de passagers et de leurs bagages en voyage nolisés seulement, en provenance de tous les points de la province du Nouveau-Brunswick, et entre tous ces points avec privilège d’acheminement vers d’autres territoires, selon l’autorisation accordée, et le trajet de retour.

Toute personne qui désire s’opposer à l’accord de la présente demande devra :

1. Déposer auprès de la Commission
 - a) un avis d’opposition à la demande au moins 7 jours avant la « date de révision »,
 - b) indiquer dans l’avis d’opposition vos coordonnées et votre choix de langue, et

- (c) one day prior to the “Review Date” a written statement setting out in full the reasons why the application should be denied together with any relevant documentary evidence.
2. Serve a copy of the notice of objection upon the applicant by:
- personal service at least 7 days prior to the “Review Date”, or
 - prepaid registered mail at the address below, posted at least 10 days prior to the “Review Date”.

ADDRESSES FOR SERVICE:

Applicant:

Troy Michael Arseneault 99 Burpee Ave Saint John, NB E2K 3V9	NB Energy and Utilities Board 15 Market Square, Suite 1400 P.O. Box 5001 Saint John, N.B. E2L 4Y9
---	---

- (c) une opposition par écrit au moins un jour avant la « date de révision », énonçant tous les motifs pour lesquels la demande devrait être refusée, accompagnée de toute preuve documentaire pertinente.

2. Signifier au requérant une copie de l’avis d’opposition
- par signification à personne au moins 7 jours avant la « date de révision », ou
 - à l’adresse ci-dessous, par courrier recommandé affranchi, mis à la poste au moins 10 jours avant la « date de révision ».

ADDRESSES AUX FINS DE SIGNIFICATION :

Requérant:

Troy Michael Arseneault 99 Ave. Burpee Saint John, (N.-B.) E2K 3V9	Commission de l’énergie et des services publics du Nouveau-Brunswick 15 Market Square, Bureau 1400 C.P. 5001 Saint John (N.-B.) E2L 4Y9
---	--

Notices of Sale

JEFFERY BRIAN JOHNSON and **STEVEN WAYNE CRANDLEMIRE**, of 166 Main Street at Canterbury, in the County of York and Province of New Brunswick, mortgagors and owners of the equity of redemption, **CITIFINANCIAL CANADA EAST CORPORATION**, holder of the first Mortgage and to **ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN**.

Freehold premises situate, lying and being at 166 Main Street at Canterbury, in the County of York and Province of New Brunswick, known as PID 75383232.

Notice of sale is given by the holder of the said **first** Mortgage. Sale to be held on **October 27th, 2016 at 11:00 a.m.** at the Court House located at 423 Queen Street, in Fredericton, in the County of York and Province of New Brunswick.

See advertisement in the newspaper *The Daily Gleaner*, editions of September 28, October 5th, October 12th and October 19th, 2016.

Dated at Edmundston, New Brunswick, this 13th day of September, 2016.

GARY J. McLAUGHLIN, Q.C., McLaughlin Law Offices, Solicitors and agents for CitiFinancial Canada East Corporation

Sale of Lands Publication Act

R.S.N.B. 1973, c.S-2, s. 1(2)

To: Joseph Gerard (Hector) Stevens, original mortgagor and owner of the equity of redemption; and all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19, as amended. Freehold property situate at 366 Grey Street, Dalhousie, in the County of Restigouche and Province of New Brunswick, and being identified as PID 50101807.

Avis de vente

JEFFERY BRIAN JOHNSON et **STEVEN WAYNE CRANDLEMIRE**, du 166, rue Main, à Canterbury, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires et propriétaires du droit de rachat; **CITIFINANCIÈRE, CORPORATION DU CANADA EST**, titulaire de la première hypothèque; **ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL**.

Lieux en tenure libre situés au 166, rue Main, à Canterbury, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 75383232.

Avis de vente donné par la titulaire de ladite **première** hypothèque.

La vente aura lieu le **27 octobre 2016, à 11 h**, au palais de justice, 423, rue Queen, Fredericton, comté de York, province du Nouveau-Brunswick.

Voir l’annonce publiée dans les éditions du 28 septembre et des 5, 12 et 19 octobre 2016 du *Daily Gleaner*.

Fait à Edmundston, au Nouveau-Brunswick, le 13 septembre 2016.

GARY J. McLAUGHLIN, c.r., Cabinet McLaughlin Law Office, Avocats et représentants de CitiFinancière, corporation du Canada Est

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d’annonces

L.R.N.-B. 1973, c.S-2, parag. 1(2)

Destinataire : Joseph Gerard (Hector) Stevens, débiteur hypothécaire originaire et propriétaire du droit de rachat; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l’acte d’hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 366, rue Grey, à Dalhousie, comté de Restigouche, province du Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 50101807.

Notice of Sale given by The Toronto-Dominion Bank, mortgagee and holder of the first mortgage. Sale to be held at the Campbellton Court House, City Centre Mall, 157 Water Street, Campbellton, New Brunswick on Wednesday, October 12, 2016 at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Mortgage Sale in *The Tribune* dated September 16, September 23, September 30, and October 7, 2016.

McInnes Cooper, Solicitors for The Toronto-Dominion Bank, Per: R. Scott Wilson, Suite 1700, Brunswick Square, 1 Germain Street, P.O. Box 6370, Saint John, New Brunswick, E2L 4R8, Telephone: 506-643-6500, Facsimile: 506-643-6505.

Sale of Lands Publication Act

R.S.N.B. 1973, c.S-2, s. 1(2)

To: Annie Mallais and Joey Mallais, original mortgagors; and to CBDC Northumberland Inc., second mortgagee; and to Grant Thornton Limited, trustee of the estate of Joey Mallais, a bankrupt; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19, as amended. Freehold property situate at 867 rue Principale, Neguac, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick, and being identified as PID 40211427.

Notice of Sale given by The Toronto-Dominion Bank, mortgagee and holder of the first mortgage. Sale to be held at the Miramichi Court House, 673 King George Highway, Miramichi, N.B. on Wednesday, October 12, 2016 at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Mortgage Sale in the *Miramichi Leader* dated September 14, September 21, September 28, and October 5, 2016.

McInnes Cooper, Solicitors for The Toronto-Dominion Bank, Per: R. Scott Wilson, Suite 1700, Brunswick Square, 1 Germain Street, P.O. Box 6370, Saint John, New Brunswick, E2L 4R8, Telephone: 506-643-6500, Facsimile: 506-643-6505.

TO: RONALD JUNIOR SAVOIE, Mortgagor

AND TO: ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN

Sale conducted under the terms of the first mortgage under the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate at 458 Williston Drive, Miramichi, Northumberland County, Province of New Brunswick and known as Parcel Identifier Number (PID) 40118580.

Notice of Sale is given by the TD FINANCING SERVICES HOME INC.

The sale is scheduled for Thursday, October 27, 2016 at 11:00 a.m. at the Miramichi Court House, 673 King George Hwy., Miramichi, New Brunswick.

See advertisements in the *Miramichi Leader* in the issues of September 28, October 5, October 12 and October 19, 2016.

Avis de vente donné par la Banque Toronto-Dominion, créancière hypothécaire et titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le mercredi 12 octobre 2016, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Campbellton, Mail Centre-ville, 157, rue Water, Campbellton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 16, 23 et 30 septembre et du 7 octobre 2016 du journal *The Tribune*.

R. Scott Wilson, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque Toronto-Dominion, Brunswick Square, 1, rue Germain, bureau 1700, C.P. 6370, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4R8; téléphone : 506-643-6500; télécopieur : 506-643-6505

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces

L.R.N.-B. 1973, c.S-2, paragr. 1(2)

Destinataires : Annie Mallais et Joey Mallais, débiteurs hypothécaires originaires; CBDC Northumberland Inc., titulaire de la deuxième hypothèque; Grant Thornton Limited, fiduciaire de la succession de Joey Mallais (failli); et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 867, rue Principale, à Neguac, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 40211427.

Avis de vente donné par la Banque Toronto-Dominion, créancière hypothécaire et titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le mercredi 12 octobre 2016, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Miramichi, 673, route King George, Miramichi (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 14, 21, 28 septembre et du 5 octobre 2016 du *Miramichi Leader*.

R. Scott Wilson, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque Toronto-Dominion, Brunswick Square, 1, rue Germain, bureau 1700, C.P. 6370, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4R8; téléphone : 506-643-6500; télécopieur : 506-643-6505

DESTINATAIRE : RONALD JUNIOR SAVOIE, débiteur hypothécaire

ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL

Vente effectuée en vertu des dispositions du premier acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art. 44. Biens en tenure libre situés au 458, promenade Williston, à Miramichi, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick, et dont le numéro d'identification est 40118580.

Avis de vente donné par SERVICES DE FINANCEMENT TD RÉSIDENTIEL INC.

La vente aura lieu le jeudi 27 octobre 2016, à 11 h, au palais de justice de Miramichi, 673, route King George, Miramichi (Nouveau-Brunswick).

Voir l'annonce publiée dans les éditions du 28 septembre et des 5, 12 et 19 octobre 2016 du *Miramichi Leader*.

TD FINANCING SERVICES HOME INC., By: LAWSON CREAMER, Per: Veronica L. Ford, Solicitors for TD Financing Services Home Inc.

SERVICES DE FINANCEMENT TD RÉSIDENTIEL INC., CABINET LAWSON CREAMER, Veronica L. Ford, Avocats de Services de financement TD résidentiel inc.

Sale of Lands Publication Act

R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To Caitin Muire Brown and Ryan Jeffrey Shannon, original Mortgagors, and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 75 Hume Road, Florenceville-Bristol, New Brunswick, the same lot conveyed to Caitin Muire Brown and Ryan Jeffrey Shannon by Transfer registered in the Land Titles System on September 30, 2010 as document number 29294106.

Notice of Sale given by the Bank of Nova Scotia as Mortgagee. Sale to be held at the Woodstock Court House located at 689 Main Street, Woodstock, New Brunswick on the 26th day of October, 2016, at the hour of 11:00 a.m. local time. See advertisement of Notice of Sale in *The Bugle-Observer* dated September 27, October 4, October 11 and October 18, 2016.

McInnes Cooper, Solicitors for the Bank of Nova Scotia, Per: Adel Gönczi, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: (506) 857-8970, Facsimile: (506) 857-4095.

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces

L.R.N.-B. 1973, c.S-2, paragr. 1(2)

Destinataires : Caitin Muire Brown et Ryan Jeffrey Shannon, débiteurs hypothécaires originaires; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 75, chemin Hume, à Florenceville-Bristol (Nouveau-Brunswick), et correspondant au même lot ayant été transféré à Caitin Muire Brown et Ryan Jeffrey Shannon par l'acte de transfert enregistré dans le système d'enregistrement foncier le 30 septembre 2010, sous le numéro 29294106.

Avis de vente donné par la Banque de Nouvelle-Écosse, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le 26 octobre 2016, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Woodstock, 689, rue Main, Woodstock (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions du 27 septembre et des 4, 11 et 18 octobre 2016 du *Bugle-Observer*.

Adel Gönczi, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de Nouvelle-Écosse, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6; téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, Legislative Services, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Royal Gazette Coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, aux Services législatifs, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. La coordonnatrice de la Gazette royale peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$

Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30	Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20	Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Notice under Rule 70 of the Rules of Court Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120	Avis exigé par la Règle 70 des Règles de procédure Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document	Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html

http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the following address, at \$4.00 per copy plus 5% tax, plus shipping and handling where applicable.

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, à l'adresse suivante, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 5 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Legislative Services
Office of the Attorney General
Chancery Place
675 King Street
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1

Tel: 506-453-8372
E-mail: gazette@gnb.ca

Services législatifs
Cabinet du procureur général
Place Chancery
675, rue King
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tél. : 506-453-8372
Courriel : gazette@gnb.ca

Note: Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left with the Commissionaire.

Note : Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise au commissionnaire.

**Statutory Orders and
Regulations Part II**

**Ordonnances statutaires et
Règlements Partie II**



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2016-53**

under the

**SERVICE NEW BRUNSWICK ACT
(O.C. 2016-224)**

Filed September 16, 2016

**1 *Schedule A of New Brunswick Regulation 2015-64
under the Service New Brunswick Act is amended***

(a) *in Table 1 by adding the following in alphabetical order:*

- information technology application services
- information technology architecture services
- information technology contract administration services
- information technology implementation services

(b) *in Table 2 by adding the following in alphabetical order:*

- information technology application services
- information technology architecture services
- information technology contract administration services

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2016-53**

pris en vertu de la

**LOI SUR SERVICES NOUVEAU-BRUNSWICK
(D.C. 2016-224)**

Déposé le 16 septembre 2016

**1 *L'annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick
2015-64 pris en vertu de la Loi sur Services Nouveau-
Brunswick est modifiée***

a) *au tableau 1, par l'adjonction de ce qui suit selon l'ordre alphabétique :*

- services d'applications des technologies de l'information
- services d'architecture des technologies de l'information
- services de gestion des contrats de technologies de l'information
- services de mise en œuvre des technologies de l'information

b) *au tableau 2, par l'adjonction de ce qui suit selon l'ordre alphabétique :*

- services d'applications des technologies de l'information
- services d'architecture des technologies de l'information
- services de gestion des contrats de technologies de l'information

- information technology implementation services

(c) in Table 3 by adding the following in alphabetical order:

- information technology application services

- information technology architecture services

- information technology contract administration services

- information technology implementation services

(d) in Table 4 by adding the following in alphabetical order:

- information technology application services

- information technology architecture services

- information technology contract administration services

- information technology implementation services

(e) in Table 5 by adding the following in alphabetical order:

- information technology application services

- information technology architecture services

- information technology contract administration services

- information technology implementation services

(f) in Table 6 by adding the following in alphabetical order:

- information technology application services

- services de mise en œuvre des technologies de l'information

c) au tableau 3, par l'adjonction de ce qui suit selon l'ordre alphabétique :

- services d'applications des technologies de l'information

- services d'architecture des technologies de l'information

- services de gestion des contrats de technologies de l'information

- services de mise en œuvre des technologies de l'information

d) au tableau 4, par l'adjonction de ce qui suit selon l'ordre alphabétique :

- services d'applications des technologies de l'information

- services d'architecture des technologies de l'information

- services de gestion des contrats de technologies de l'information

- services de mise en œuvre des technologies de l'information

e) au tableau 5, par l'adjonction de ce qui suit selon l'ordre alphabétique :

- services d'applications des technologies de l'information

- services d'architecture des technologies de l'information

- services de gestion des contrats de technologies de l'information

- services de mise en œuvre des technologies de l'information

f) au tableau 6, par l'adjonction de ce qui suit selon l'ordre alphabétique :

- services d'applications des technologies de l'information

- information technology architecture services
- information technology contract administration services
- information technology implementation services

(g) in Table 7 by adding the following in alphabetical order:

- information technology application services
- information technology architecture services
- information technology contract administration services
- information technology implementation services

(h) in Table 8 by adding the following in alphabetical order:

- information technology application services
- information technology architecture services
- information technology contract administration services
- information technology implementation services

(i) in Table 9 by adding the following in alphabetical order:

- information technology application services
- information technology architecture services
- information technology contract administration services
- information technology implementation services

- services d'architecture des technologies de l'information

- services de gestion des contrats de technologies de l'information

- services de mise en œuvre des technologies de l'information

g) au tableau 7, par l'adjonction de ce qui suit selon l'ordre alphabétique :

- services d'applications des technologies de l'information

- services d'architecture des technologies de l'information

- services de gestion des contrats de technologies de l'information

- services de mise en œuvre des technologies de l'information

h) au tableau 8, par l'adjonction de ce qui suit selon l'ordre alphabétique :

- services d'applications des technologies de l'information

- services d'architecture des technologies de l'information

- services de gestion des contrats de technologies de l'information

- services de mise en œuvre des technologies de l'information

i) au tableau 9, par l'adjonction de ce qui suit selon l'ordre alphabétique :

- services d'applications des technologies de l'information

- services d'architecture des technologies de l'information

- services de gestion des contrats de technologies de l'information

- services de mise en œuvre des technologies de l'information

(j) in Table 10 by adding the following in alphabetical order:

- information technology application services
- information technology architecture services
- information technology contract administration services
- information technology implementation services

(k) in Table 11 by adding the following in alphabetical order:

- information technology application services
- information technology architecture services
- information technology contract administration services
- information technology implementation services

(l) in Table 12 by adding the following in alphabetical order:

- information technology application services
- information technology architecture services
- information technology contract administration services
- information technology implementation services

(m) in Table 13 by adding the following in alphabetical order:

- information technology application services
- information technology architecture services

j) au tableau 10, par l'adjonction de ce qui suit selon l'ordre alphabétique :

- services d'applications des technologies de l'information
- services d'architecture des technologies de l'information
- services de gestion des contrats de technologies de l'information
- services de mise en œuvre des technologies de l'information

k) au tableau 11, par l'adjonction de ce qui suit selon l'ordre alphabétique :

- services d'applications des technologies de l'information
- services d'architecture des technologies de l'information
- services de gestion des contrats de technologies de l'information
- services de mise en œuvre des technologies de l'information

l) au tableau 12, par l'adjonction de ce qui suit selon l'ordre alphabétique :

- services d'applications des technologies de l'information
- services d'architecture des technologies de l'information
- services de gestion des contrats de technologies de l'information
- services de mise en œuvre des technologies de l'information

m) au tableau 13, par l'adjonction de ce qui suit selon l'ordre alphabétique :

- services d'applications des technologies de l'information
- services d'architecture des technologies de l'information

- information technology contract administration services

- information technology implementation services

(n) in Table 14 by adding the following in alphabetical order:

- information technology application services

- information technology architecture services

- information technology contract administration services

- information technology implementation services

(o) in Table 15 by adding the following in alphabetical order:

- information technology application services

- information technology architecture services

- information technology contract administration services

- information technology implementation services

(p) in Table 16 by adding the following in alphabetical order:

- information technology application services

- information technology architecture services

- information technology contract administration services

- information technology implementation services

(q) in Table 17 by adding the following in alphabetical order:

- services de gestion des contrats de technologies de l'information

- services de mise en œuvre des technologies de l'information

n) au tableau 14, par l'adjonction de ce qui suit selon l'ordre alphabétique :

- services d'applications des technologies de l'information

- services d'architecture des technologies de l'information

- services de gestion des contrats de technologies de l'information

- services de mise en œuvre des technologies de l'information

o) au tableau 15, par l'adjonction de ce qui suit selon l'ordre alphabétique :

- services d'applications des technologies de l'information

- services d'architecture des technologies de l'information

- services de gestion des contrats de technologies de l'information

- services de mise en œuvre des technologies de l'information

p) au tableau 16, par l'adjonction de ce qui suit selon l'ordre alphabétique :

- services d'applications des technologies de l'information

- services d'architecture des technologies de l'information

- services de gestion des contrats de technologies de l'information

- services de mise en œuvre des technologies de l'information

q) au tableau 17, par l'adjonction de ce qui suit selon l'ordre alphabétique :

- information technology application services
- information technology architecture services
- information technology contract administration services
- information technology implementation services

(r) in Table 18 by adding the following in alphabetical order:

- information technology application services
- information technology architecture services
- information technology contract administration services
- information technology implementation services

(s) in Table 19 by adding the following in alphabetical order:

- information technology application services
- information technology architecture services
- information technology contract administration services
- information technology implementation services

(t) in Table 20 by adding the following in alphabetical order:

- information technology application services
- information technology architecture services
- information technology contract administration services

- services d'applications des technologies de l'information
- services d'architecture des technologies de l'information
- services de gestion des contrats de technologies de l'information
- services de mise en œuvre des technologies de l'information

r) au tableau 18, par l'adjonction de ce qui suit selon l'ordre alphabétique :

- services d'applications des technologies de l'information
- services d'architecture des technologies de l'information
- services de gestion des contrats de technologies de l'information
- services de mise en œuvre des technologies de l'information

s) au tableau 19, par l'adjonction de ce qui suit selon l'ordre alphabétique :

- services d'applications des technologies de l'information
- services d'architecture des technologies de l'information
- services de gestion des contrats de technologies de l'information
- services de mise en œuvre des technologies de l'information

t) au tableau 20, par l'adjonction de ce qui suit selon l'ordre alphabétique :

- services d'applications des technologies de l'information
- services d'architecture des technologies de l'information
- services de gestion des contrats de technologies de l'information

- information technology implementation
services

- services de mise en œuvre des technologies
de l'information



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2016-54**

under the

**EDUCATION ACT
(O.C. 2016-230)**

Filed September 16, 2016

1 *The heading “PROVINCIAL CURRICULUM ADVISORY COMMITTEES” following section 30 of New Brunswick Regulation 97-150 under the Education Act is repealed and the following is substituted:*

**PROVINCIAL CURRICULUM AND
EVALUATION ADVISORY COMMITTEES**

2 *The heading “Provincial curriculum advisory committees” preceding section 31 of the Regulation is repealed and the following is substituted:*

Provincial curriculum and evaluation advisory committees

3 *Section 31 of the Regulation is repealed and the following is substituted:*

31(1) There are established two provincial curriculum and evaluation advisory committees to the Minister, one anglophone and one francophone, for the purposes of consultation, liaison, communication and the provision of advice with respect to the development and implementation of curriculum and instruction in public schools in the Province and with respect to the implementation of provincial testing and evaluation programs.

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2016-54**

pris en vertu de la

**LOI SUR L'ÉDUCATION
(D.C. 2016-230)**

Déposé le 16 septembre 2016

1 *La rubrique « COMITÉS CONSULTATIFS PROVINCIAUX DES PROGRAMMES D'ÉTUDES » qui suit l'article 30 du Règlement du Nouveau-Brunswick 97-150 pris en vertu de la Loi sur l'éducation est abrogée et remplacée par ce qui suit :*

**COMITÉS CONSULTATIFS PROVINCIAUX
DES PROGRAMMES D'ÉTUDES
ET DE L'ÉVALUATION**

2 *La rubrique « Comités consultatifs provinciaux des programmes d'études » qui précède l'article 31 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :*

Comités consultatifs provinciaux des programmes d'études et de l'évaluation

3 *L'article 31 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

31(1) Sont créés auprès du Ministre deux comités consultatifs provinciaux des programmes d'études et de l'évaluation, l'un francophone, l'autre anglophone, ayant pour mission d'assurer la consultation, la liaison, la communication et la fourniture d'avis en ce qui a trait tant à la conception et à la mise en œuvre des programmes d'études et d'enseignement dans les écoles publiques de la province qu'à la mise en œuvre des programmes de mesure et d'évaluation provinciaux.

31(2) Subject to subsection (8), the anglophone provincial curriculum and evaluation advisory committee shall consist of a maximum of 12 members appointed by the Minister, and provision shall be made for representation of appropriate organizations involved in public education in the Province.

31(3) Subject to subsection (8), the francophone provincial curriculum and evaluation advisory committee shall consist of a maximum of ten members appointed by the Minister, and provision shall be made for representation of appropriate organizations involved in public education in the Province.

31(4) In appointing members under subsection (2), the Minister shall ensure that the anglophone provincial curriculum and evaluation advisory committee includes at all times among its membership at least one councillor of each District Education Council for each school district organized in the English language.

31(5) In appointing members under subsection (3), the Minister shall ensure that the francophone provincial curriculum and evaluation advisory committee includes at all times among its membership at least one councillor of each District Education Council for each school district organized in the French language.

31(6) For the purposes of subsection (4), the District Education Council for each school district organized in the English language shall submit to the Minister the name of at least one councillor of the District Education Council to represent the public.

31(7) For the purposes of subsection (5), the District Education Council for each school district organized in the French language shall submit to the Minister the name of at least one councillor of the District Education Council to represent the public.

31(8) On the recommendation of a provincial curriculum and evaluation advisory committee, the Minister may appoint additional members to that committee.

31(9) On request to the Minister, provision may be made for delegates from organizations with special interests in curriculum and instruction in public schools in the Province or provincial testing and evaluation programs to make presentations at meetings of the provincial curriculum and evaluation advisory committees.

31(2) Sous réserve du paragraphe (8), le comité consultatif provincial des programmes d'études et de l'évaluation anglophone se compose de douze membres tout au plus nommés par le Ministre et permet la représentation des organismes concernés qui s'intéressent à l'instruction publique dans la province.

31(3) Sous réserve du paragraphe (8), le comité consultatif provincial des programmes d'études et de l'évaluation francophone se compose de dix membres tout au plus nommés par le Ministre et permet la représentation des organismes concernés qui s'intéressent à l'instruction publique dans la province.

31(4) Dans le cadre des nominations que prévoit le paragraphe (2), le Ministre veille à ce que le comité consultatif provincial des programmes d'études et de l'évaluation anglophone compte en tout temps parmi ses membres au moins un conseiller de chaque conseil d'éducation de district relevant d'un district scolaire de langue anglaise.

31(5) Dans le cadre des nominations que prévoit le paragraphe (3), le Ministre veille à ce que le comité consultatif des programmes d'études et de l'évaluation francophone compte en tout temps parmi ses membres au moins un conseiller de chaque conseil d'éducation de district relevant d'un district scolaire de langue française.

31(6) Aux fins d'application du paragraphe (4), le conseil d'éducation de district de chaque district scolaire de langue anglaise communique au Ministre le nom d'au moins un de ses conseillers qui représentera le public.

31(7) Aux fins d'application du paragraphe (5), le conseil d'éducation de district de chaque district scolaire de langue française communique au Ministre le nom d'au moins un de ses conseillers qui représentera le public.

31(8) Sur recommandation d'un comité consultatif provincial des programmes d'études et de l'évaluation, le Ministre peut nommer à ce comité des membres additionnels.

31(9) Sur demande présentée au Ministre, des dispositions peuvent être prises pour permettre à des représentants d'organismes manifestant un intérêt particulier pour les programmes d'études et d'enseignement dans les écoles publiques de la province ou pour les programmes de mesure et d'évaluation provinciaux de pré-

31(10) The plan of organization of each of the provincial curriculum and evaluation advisory committees shall be established by the Minister.

31(11) The Minister shall select a maximum of two employees of the Department of Education and Early Childhood Development to provide support services to the anglophone provincial curriculum and evaluation advisory committee.

31(12) The Minister shall select a maximum of two employees of the Department of Education and Early Childhood Development to provide support services to the francophone provincial curriculum and evaluation advisory committee.

31(13) Members of the provincial curriculum and evaluation advisory committees are appointed for two-year terms and, subject to subsection (14), are eligible for reappointment for only one additional term.

31(14) A member of a provincial curriculum and evaluation advisory committee who has served two terms may be reappointed for subsequent two-year terms if there is difficulty in finding other suitable persons to fill vacant positions on the committee.

31(15) The chair and vice-chair of each provincial curriculum and evaluation advisory committee shall, at its first meeting and every two years after that time, be elected for two-year periods.

31(16) Each provincial curriculum and evaluation advisory committee shall meet at least twice annually, and the chairs of the committees may call other meetings of the committees as they consider necessary.

4 *The heading “Recommendations from provincial curriculum advisory committees” preceding section 32 of the Regulation is repealed and the following is substituted:*

Recommendations from provincial curriculum and evaluation advisory committees

sender des observations pendant les réunions des comités consultatifs provinciaux des programmes d'études et de l'évaluation.

31(10) Le Ministre établit l'organigramme de chacun des comités consultatifs provinciaux des programmes d'études et de l'évaluation.

31(11) Le Ministre choisit deux employés tout au plus du ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance chargés de fournir des services de soutien au comité consultatif provincial des programmes d'études et de l'évaluation anglophone.

31(12) Le Ministre choisit deux employés tout au plus du ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance chargés de fournir des services de soutien au comité consultatif provincial des programmes d'études et de l'évaluation francophone.

31(13) Les membres des comités consultatifs provinciaux des programmes d'études et de l'évaluation exercent un mandat de deux ans, lequel est, sous réserve du paragraphe (14), renouvelable une seule fois.

31(14) Le membre d'un comité consultatif provincial des programmes d'études et de l'évaluation qui a déjà exercé deux mandats peut se voir confier des mandats additionnels de deux ans s'il est difficile de trouver d'autres personnes qualifiées pour pourvoir aux postes vacants du comité.

31(15) Le président et le vice-président de chaque comité consultatif provincial des programmes d'études et de l'évaluation sont élus pour un mandat de deux ans au cours de leur première réunion, puis tous les deux ans par la suite.

31(16) Chaque comité consultatif provincial des programmes d'études et de l'évaluation se réunit au moins deux fois par an, son président pouvant convoquer d'autres réunions s'il le juge nécessaire.

4 *La rubrique « Recommendations des comités consultatifs de programmes d'études » qui précède l'article 32 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :*

Recommandations émanant des comités consultatifs provinciaux des programmes d'études et de l'évaluation

5 Section 32 of the Regulation is repealed and the following is substituted:

32 Each provincial curriculum and evaluation advisory committee may recommend policy with respect to

- (a) instruction,
- (b) curriculum,
- (c) pilot, experimental or supplementary courses, or
- (d) testing and evaluation.

6 Subsection 33(1) of the Regulation is amended by striking out “The provincial curriculum advisory committees” and substituting “Each provincial curriculum and evaluation advisory committee”.

7 Section 34 of the Regulation is amended by striking out “the provincial curriculum advisory committees” and substituting “the relevant provincial curriculum and evaluation advisory committee”.

8 Section 35 of the Regulation is repealed and the following is substituted:

35 Recommendations from teachers, professional groups, voluntary associations and other associations and persons concerned with curriculum and instruction in public schools in the Province shall be received by the employees of the Department of Education and Early Childhood Development selected by the Minister under subsection 31(11) or (12), and forwarded to the relevant curriculum development committee for study and recommendations.

9 Section 36 of the Regulation is repealed and the following is substituted:

36 Before prescribing pilot, experimental or other courses under section 6 of the Act, the Minister may require that

- (a) the courses be submitted to the employees of the Department of Education and Early Childhood Development selected by the Minister under subsection

5 L'article 32 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

32 Chaque comité consultatif provincial des programmes d'études et de l'évaluation peut formuler des recommandations de politique en ce qui concerne :

- a) l'enseignement;
- b) les programmes d'études;
- c) les cours pilotes, expérimentaux ou supplémentaires;
- d) la mesure et l'évaluation.

6 Le paragraphe 33(1) du Règlement est modifié par la suppression de « Les comités consultatifs provinciaux des programmes d'études peuvent approuver » et son remplacement par « Chaque comité consultatif provincial des programmes d'études et de l'évaluation peut approuver ».

7 L'article 34 du Règlement est modifié par la suppression de « des comités consultatifs provinciaux des programmes d'études » et son remplacement par « du comité consultatif provincial des programmes d'études et de l'évaluation concerné ».

8 L'article 35 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

35 Les recommandations émanant des enseignants, des groupes professionnels, des associations bénévoles et autres associations et personnes s'intéressant aux programmes d'études et d'enseignement des écoles publiques de la province sont reçues par les employés du ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance que choisit le Ministre en vertu du paragraphe 31(11) ou (12) et transmises au comité de développement des programmes d'études visé pour faire l'objet d'examens et de recommandations.

9 L'article 36 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

36 Avant de prescrire des cours pilotes, expérimentaux ou autres tel que le prévoit l'article 6 de la Loi, le Ministre peut exiger qu'ils soient à la fois :

- a) au moins neuf mois avant la date proposée de mise en œuvre, présentés aux employés du ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance

31(11) or (12) at least nine months before the proposed date of implementation, and

(b) the courses be recommended by either one of the provincial curriculum and evaluation advisory committees.

10 *The heading “Provincial testing and evaluation advisory committees” preceding section 38 of the Regulation is repealed.*

11 *Section 38 of the Regulation is repealed.*

12 *Section 55 of the Regulation is amended*

(a) *by repealing subsection (1);*

(b) *by repealing subsection (2);*

(c) *by repealing subsection (3);*

(d) *by repealing subsection (6);*

(e) *by repealing subsection (7);*

(f) *by repealing subsection (8).*

TRANSITIONAL AND COMMENCEMENT

Transitional

13(1) *The anglophone provincial curriculum advisory committee, the francophone provincial curriculum advisory committee, the anglophone provincial testing and evaluation advisory committee and the francophone provincial testing and evaluation advisory committee established under New Brunswick Regulation 97-150 under the Education Act are abolished.*

13(2) *All appointments of members of the committees referred to in subsection (1) that are in effect immediately before the commencement of this section are revoked.*

Commencement

14 *This Regulation comes into force on September 16, 2016.*

que choisit le Ministre en vertu du paragraphe 31(11) ou (12);

b) recommandés par l'un ou l'autre des comités consultatifs provinciaux des programmes d'études et de l'évaluation.

10 *La rubrique « Comités consultatifs provinciaux de la mesure et de l'évaluation » qui précède l'article 38 du Règlement est abrogée.*

11 *L'article 38 du Règlement est abrogé.*

12 *L'article 55 du Règlement est modifié :*

a) *par l'abrogation du paragraphe (1);*

b) *par l'abrogation du paragraphe (2);*

c) *par l'abrogation du paragraphe (3);*

d) *par l'abrogation du paragraphe (6);*

e) *par l'abrogation du paragraphe (7);*

f) *par l'abrogation du paragraphe (8).*

DISPOSITIONS TRANSITOIRES ET ENTRÉE EN VIGUEUR

Dispositions transitoires

13(1) *Sont abolis le comité consultatif provincial des programmes d'études francophone, le comité consultatif provincial des programmes d'études anglophone, le comité consultatif provincial de la mesure et de l'évaluation francophone et le comité consultatif provincial de la mesure et de l'évaluation anglophone créés en vertu du Règlement du Nouveau-Brunswick 97-150 pris en vertu de la Loi sur l'éducation.*

13(2) *Sont révoquées les nominations de tous les membres des comités mentionnés au paragraphe (1) qui sont en vigueur immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent article.*

Entrée en vigueur

14 *Le présent règlement entre en vigueur le 16 septembre 2016.*